

**APARECEN ENORMES CANTIDADES DE ORO BLANCO**

Usted para dar con él, ya no tendrá necesidad de coger un pico y una pala y marcharse al Oeste.

Aquí, en Mallorca, en el colmado de su misma calle, encontrará...

**COLI-COLE - ORO BLANCO**

**Baleares**

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 21 de Julio de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.905. - PRECIO 150 PTS. - DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

**ITALIA SIN PERIODICOS**

Roma, 20. — Italia se quedará mañana sin periódicos al ir a la huelga los impresores durante veinticuatro horas. Este paro es parte de una serie que los impresores vienen declarando desde hace dos meses en apoyo de su reclamación de aumento de salarios.—Efe.

DESDE EL LUNES

**EUROPA RECOGERA EL PROGRAMA DE TELEVISION DE ESTADOS UNIDOS**

Madrid, 20. — Los espectadores españoles han visto una serie de imágenes de los programas experimentales del «Telstar». Ninguna de ellas tenía carácter oficial. El primer programa oficial del «Telstar» se verá en toda Europa el próximo lunes 23 de Julio, en dos tiempos. El programa de Estados Unidos para Europa se recogerá por la red de Eurovisión, entre las ocho y las ocho y media de la noche del lunes. Durará al menos quince minutos. Contendrá, entre otras imágenes, la conferencia de prensa que en ese mismo momento estará celebrando el Presidente Kennedy en la Casa Blanca.

El programa de respuesta, o sea, el de Europa pase a Estados Unidos, se lanzará entre las once y las once y media del mismo día. Eurovisión había reservado a TVE la apertura de este primer programa oficial europeo. Consistirá en una secuencia filmada en directo de las cuevas de Altamira, como ejemplo de la más vieja cultura, pero las dificultades de las conversaciones múltiples que habían de sufrir las imágenes, para adaptarlas a las redes Europeas que todavía no tienen la normalización estándar de 625 líneas, han aconsejado declinar este encargo.

El contenido del programa de Europa a América consistirá en una secuencia de introducción; una secuencia para mostrar la extensión de la red de Eurovisión; una secuencia para mostrar varios tesoros de Europa —la capilla Sixtina, y planos de París, Londres— para pasar después a zonas industriales, etc. Así pues, el próximo lunes 23 de Julio, podrán los espectadores españoles ver los programas, el primero entre ocho y ocho y media de la noche, y el segundo, minutos antes de las once.—Efe.

**Universitarios catalanes, camino de Compostela**

HACEN LA PEREGRINACION A PIE

Lugo, 20. — Camino de Compostela, a pie, y por el famoso «Camino de Santiago», un grupo de universitarios catalanes, entre los que figura algún extranjero, ha llegado a Lugo, procedente de tierras leonesas. Al frente de este grupo viene el Director de la «Caja de Santiago» de Barcelona, don Juan Miguel Fera.

Salieron de Barcelona el día cinco de Julio y, siguiendo la ruta de los antiguos peregrinos, durmen en pajares, casas de labor, locales de Acción Católica e incluso al aire libre.

—Su llegada a Santiago de Compostela está prevista para mañana por la tarde.— Efe.

MAESTROS CAMINO DE SANTIAGO

Pamplona, 20. — El grupo de maestros españoles que recorre a pie el camino de Santiago realizó hoy la etapa Puento la Reina-Estella, donde se les tributó un cariñoso recibimiento.— Cifra.

Unos quince minutos durará la retransmisión del «Telstar»

**Pequeño invento para las muchachas**



Las muchachas míopes están de enhorabuena. Ya no necesitarán quitarse las gafas —con evidente riesgo de pintarse las cejas un palmo más arriba de donde debieran— gracias a este nuevo invento de lentes desmontables. — (Fotografía Agencia Keystone.)

**LA CRISIS DEL PERU**

**El Presidente Prado, detenido a bordo de un buque de guerra**

La Junta Militar hará frente a una oposición

Lima, 20. — Jóvenes manifestantes que prorrumpieron en gritos de «¡Libertad, libertad!», irrumpieron por las calles del centro de Lima, en un esfuerzo por obtener apoyo para la oposición contra la nueva Junta Militar que rige al país.

El Gobierno envió fuerzas de la Policía Armada para dispersar a los manifestantes. No hubo heridos.

Mientras tanto, en la Plaza de

San Martín, un individuo no identificado, arrojó un cocktail de «Molotov» contra el vehículo de un oficial del Ejército, aparcado. Los bomberos extinguieron rápidamente el fuego.

Noticias recibidas del Norte del país dan cuenta de que 60.000 obreros se han declarado en huelga.

En Lima, la Junta Militar ha tomado medidas para poner fin

(Continúa en la pág. siguiente)

**OTRA OLA DE PANICO EN ARGELIA**

Más de 500 europeos han sido raptados desde la independencia Funcionarios del Gobierno argelino se sienten impotentes para evitarlo

Argelia, se preparan a abandonar dicho país ante el recrudecimiento de los raptos. La prensa francesa consagra su atención a esta anarquía singular protestando, no sólo por la conducta de F. L. N., sino también por la falta de iniciativas eficaces en este dominio tanto del Gobierno francés como de la organización internacional.

DOS EXIGENCIAS INMEDIATAS "Dos cosas deben exigirse inmediatamente escribe "Le Figa-

**Kennedy, lleno de comprensión por los problemas de Francia**

Washington, 20. — El Ministro de Finanzas de Francia, Giscard d'Estaing, confirió en la Casa Blanca durante 45 minutos sobre problemas comerciales y de cooperación financiera entre ambos países.

Al salir de su entrevista el Ministro francés dijo que estaba muy impresionado por el espíritu de cooperación que el Presidente había demostrado hacia los asuntos que trataron y que había comprendido plenamente el papel que Francia estaba intentando representar para mantenerse y reservar un orden económico y financiero. Añadió que habían intercambiado información sobre problemas con referencia al Mercado Común.

Posteriormente, D'Estaing se entrevistó también con Douglas Dillon, Secretario del Tesoro.— Efe.

ro— primero el fin de los raptos; segundo la liberación de los prisioneros aún en vida". Respecto a la primera, éste periódico dice que es perfectamente comprensible que el F. L. N. no tolerará la presencia en Argelia de miembros activos de la O.A.S. "pero los métodos que emplean actualmente son inadmisibles". "No podemos cerrar los ojos ante las retenciones arbitrarias, las torturas, y las ejecuciones clandestinas". En cuanto a los prisioneros señala la existencia de ciertos campos de concentración cerca de Blida, de Argel, y de otros lugares. Según Le Figa-

ro, los altos funcionarios del G.P.R.A. expresan su impotencia ante tales hechos, pero tampoco parecen dispuestos a moverse para evitarlos, por lo que el periódico parisense reclama la intervención enérgica de las organizaciones internacionales y del Gobierno francés.

LA INTERVENCION DE LA ONU

Nadie pretende desde luego,

**Dimisión del Jefe Supremo aliado en Europa**

Washington, 20. — El Presidente norteamericano Kennedy, ha aceptado la dimisión del General Lauris Norstad, como Comandante en Jefe Supremo aliado en Europa. El Presidente también acepta su dimisión en su doble calidad de Comandante en Jefe de las fuerzas norteamericanas en el viejo continente, según se

anunció en la Casablanca.

Se ha dado cuenta de la correspondencia del General Norstad con el Pentágono, solicitando el primero su retiro.

El portavoz de prensa de la Casablanca, Salinger, dijo a los informadores que él no tenía noticia por ahora de quien podría sustituir al General en el cargo de Comandante Supremo aliado en Europa.— Efe.

**CIERRAN 300 CINEMATOGRAFOS INGLESES**

Londres, 20. — Trescientos cinematógrafos han cerrado en este año contando hasta el treinta y uno de marzo según el informe anual del Consejo cinematográfico en el que también se dice que si el Reino Unido ingresa en el Mercado Común deberá protegerse de forma adecuada a la industria cinematográfica inglesa.— Efe.

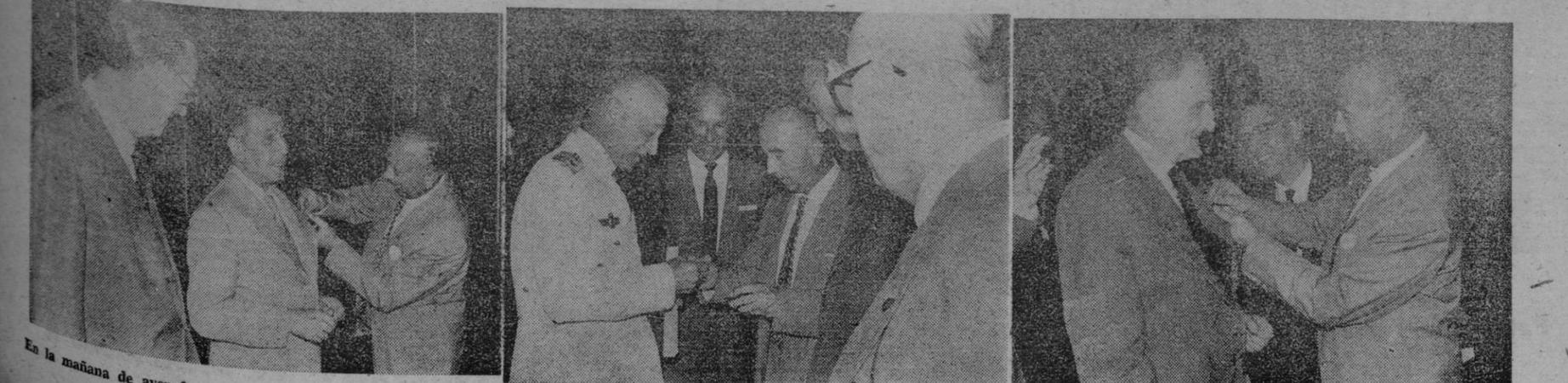
Décimo aspirante al trono inglés



He aquí a la duquesa de Kent con su hijo, nacido el 28 de junio, que llevará el título subsidiario de su padre, conde de St. Andrews. Este bebé es el décimo en la línea de sucesión al trono de Inglaterra.



**La Insignia de Oro del «Tenis Club Mallorca» a nuestras autoridades**



En la mañana de ayer fueron impuestas al Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; Excmo. señor General Jefe de la Zona Aérea de Baleares e Ilmo. señor Alcalde de Palma las insignias de oro del «Tenis Club Mallorca» momento que recogen las fotos de «Juanet». (Información en páginas locales.)

CONTINUA EN ESTA PAGINA LO QUE COMENZO EN I

**OPINAMOS ASI: Batallas de la paz**  
**Los niveles de eficacia económica**

El sentido dinámico que es nota distintiva de la sociedad española de nuestro tiempo, se caracteriza por una definida orientación a conseguir niveles de eficacia superiores a los que hasta aquí poseyó. Esta orientación es perfectamente lógica si se tiene en cuenta que el buen sentido del pueblo español le ha hecho comprender que el mayor bienestar —esa elevación del nivel de vida a que tanto se alude hoy— se apoya, en definitiva, en una mayor eficacia del esfuerzo humano aplicado a la producción.

Los niveles de eficacia se refieren a los más diversos aspectos de la actividad económica, y tienen que elevarse, no sólo en aquellos sectores directamente dedicados a la producción, sino también en los que, formando el entorno de ésta, la condicionan y completan. La eficacia queda reflejada en la productividad y según lo ya señalado, tiene que incidir en la agricultura, en la industria, en el comercio, en los transportes e incluso en la Administración Pública.

Se trata, pues, de una aspiración en la que queda implicada toda actividad y en la que, por otro lado, no son admisibles los desfases, dado que el retraso de cualquiera de los sectores supone un estrangulamiento que, de no ser superado, puede originar la imposibilidad de avance en todo el sistema.

La mayor eficacia en la agricultura tiene que quedar reflejado, sobre todo, en una mayor producción y en una disminución de la fuerza de trabajo en ella empleada. A pesar de las correcciones que la favorable evolución económica del último decenio ha impuesto en el sector agrario, el Censo de 1960, recientemente dado a conocer por el Instituto Nacional de Estadística, arroja un total de 4,8 millones de personas empleadas en la actividad agraria. Esto supone el 42 por 100 de nuestra total población activa, que sólo proporciona el 26 por 100 de la renta nacional.

En la industria, la eficacia mayor tiene que servir, no solo para suministrar el volumen necesario de bienes que el mercado propio absorbe, sino para alcanzar niveles competitivos exigidos para nuestra relación cada día más amplia con el exterior. Todavía la exportación española se nutre en elevadísimo grado (alrededor del 50 por 100), de artículos agrarios y aunque nuestra "agricultura de sol", cada vez más ampliamente regada, tiene que mantener una corriente exportadora de muy elevado nivel, a ello debe acompañar una venta en el exterior de artículos manufacturados más amplia y diversificada que la que ahora existe.

Los sectores comerciales han de buscar, asimismo, una mayor productividad, utilizando para alcanzar este fin, la modificación substancial de las actuales estructuras, en muchas ocasiones enquistadas en viejas normas, las cuales aparecen como inadecuadas para el moderno quehacer económico. Este quehacer rebasa, tanto para los sectores productivos como para los comerciales, en una racionalización de las tareas que permita la reducción de los costes, el aquilataamiento de los precios y la ampliación de los mercados.

Del mismo modo ha de buscarse la mayor eficacia en los transportes, condicionadores del intercambio, así como en la Administración, sobre todo en aquellos aspectos que mayor relación tienen con las actividades económicas, a la que no debe entorpecerse en su acción, necesitada, a veces, de una rapidez que no permite largos trámites burocráticos.

En definitiva, la elevación de los niveles de eficacia descansa en la intensificación de la técnica y en la extensión de la enseñanza profesional, puntos de apoyo indispensables del mejor quehacer económico y la mejor satisfacción de las necesidades tanto individuales como colectivas y sociales.

**LA CRISIS DEL PERU**

(Viene de la página anterior)  
a los desórdenes, y prosigue con la depuración de los funcionarios leales al depuesto régimen de Manuel Prado.

Por último, monseñor Rómulo Carboni, nuncio de Su Santidad, ha revelado a los diplomáticos extranjeros acreditados en Perú, que no ha podido obtener detalles sobre el paradero de Prado.

Algunos miembros del Cuerpo Diplomático habían solicitado del nuncio que intercediese en favor del depuesto presidente.—Efe.

**DECLARACION DE LA JUNTA MILITAR**

Lima, 20.—La Junta Militar ha difundido una declaración en la que dice que no ha practicado detenciones políticas.

En la declaración, se dice también que no se ha producido interferencia en las actividades de los partidos políticos.

El presidente Prado se encuentra bien atendido a bordo de un transporte de la Armada. En círculos políticos se afirma que la Junta Militar no ha decidido si Prado será deportado o puesto en libertad en el Perú.

El general Ricardo Pérez Godoy, jefe de la Junta Militar, está recibiendo el tratamiento de "presidente", y los otros miembros de la Junta reciben el de ministros. Los comandantes de las cinco regiones militares del Perú han expresado ayer su apoyo a la Junta.—Efe.

**SUSPENSIÓN DE AYUDA MILITAR DE EE. UU.**

Washington, 20.—El Departamento de Estado ha anunciado que Estados Unidos, va a suspender toda la ayuda militar y económica al nuevo régimen peruano. Al mismo tiempo, el Departamento

de Estado ha dicho que los agregados militares norteamericanos han recibido órdenes de suspender sus contactos oficiales con los funcionarios militares peruanos.—Efe.

**HA TERMINADO LA HUELGA DE TELEFONOS**

Lima, 20.—La huelga general de teléfonos que durante cinco días ha paralizado las comunicaciones en el interior del país y con el exterior, ha terminado en el día de hoy, después de que los trabajadores en paro, alrededor del millar, han conseguido un aumento de salarios que no ha sido dado a conocer.—Efe.

**Curso de Periodismo en la Universidad Internacional de Santander**

Santander, 20.—Ha sido inaugurado en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» el curso de periodismo. Presidió el Catedrático de la Universidad de Madrid, don Adolfo Muñoz Alonso, acompañado por el Rector Magnífico de la Universidad, don Ciriaco Pérez Bustamante, Director del curso don Fernando Martín-Sánchez Juliá; Obispo de la Diócesis y las primeras autoridades. El Profesor Muñoz Alonso desarrolló la primera lección del curso sobre el enunciado «Aportación de la Sección de Filosofía de las Facultades de Filosofía y Letras al estudio del periodismo.»—Cifra.

**Ola de pánico en Argelia**

(Viene de la página anterior)  
reaccionar ordenando al embajador y alto representante de Francia en Argelia, hiciera constar energicamente ante el Presidente del ejecutivo provisional, el descontento de París por la continua desaparición de europeos en Argelia. Para dar mayor fuerza a esta gestión diplomática, todos los cónsules franceses en Argelia han reiterado simultaneamente una protesta similar ante las autoridades argelinas de cada nacionalidad.

**LOS INCONTROLADOS**

Las autoridades de Argelia se han mostrado comprensivas ante las protestas de Francia arguyendo en su defensa que la inmortalización de los poderes y la existencia de grupos anárquicos, los famosos "incontrolados" dificultaba enormemente la represión de los raptos de europeos. Los raptos continúan y muchos europeos preparan apresuradamente las maletas para abandonar Argelia y escapar así a la suerte que cualquier grupo de "incontrolados" les puede reservar en todo momento a la vuelta de la primera esquina. La deseable cooperación franco-argelina, entre las comunidades europeas y musulmanas y entre

Francia y Argelia, se ha desvirtuado con el éxodo provocado por el pánico y no puede haber cooperación entre las dos comunidades si la europea desaparece prácticamente de Argelia, lo que terminaría ejerciendo una influencia decisiva en la actitud de Francia hacia dicho país.

**RAQUEL MELLER CONTINUA GRAVE**

Barcelona, 20.—A media tarde sigue Raquel Meller en su estado de suma gravedad, pero sin variación respecto a las últimas horas.—Cifra.

**Organización del Ejército del Aire**

**SE CREAN DISTINTOS ORGANISMOS**

Madrid, 20.—Por un decreto ley que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», sobre organización del Ejército del Aire, se autoriza al ministro para crear los siguientes organismos, servicios de unidades en dicho Ejército del Aire.

Cuartel general, estado mayor y escuadrón del mando de la defensa aérea, Red de alerta y control, Servicio de búsqueda y salvamento, Escuela de helicópteros, ala de transporte número 37, ala de transporte número 38, Escuadrón de enlace número 88 y escuadrilla número 89.

Se fijan en el decreto ley las plantillas de las distintas especialidades.—Cifra.

**NUEVO REMOLCADOR**

**HA SIDO BOTADO EN SAN FERNANDO**

San Fernando, 20.—Ha sido botado durante el astillero de La Carraca el remolcador de alta mar "R. A 4" que se construye para la Marina de guerra desplazando 1.078 toneladas y una potencia de 3.600 caballos.—Cifra.

**PRIMER PREMIO de lotes poligámicos en la V Feria Internacional del Campo**

El animal de piel más valiosa del mundo

La cría doméstica de CHINCHILLAS es muy fácil



Tan sólo requiere unos sencillos cuidados durante unos minutos al día, en un reducido espacio. Empleando un pequeño capital, la cría de CHINCHILLAS puede proporcionarle importantes beneficios. Tanto en la ciudad como en el campo puede ahora iniciar este lucrativo negocio.



**CHINCHILLA FARM IBERICA, S.A.**  
Granja de aclimatación en San Justo Desvern  
solicite información a:  
**CHINCHILLA RANCH BALEAR**  
APARTADO 624 - TEL 12692 - PALMA DE MALLORCA

**IV festival español de la canción benidorm**  
21, 22, 23 de julio 1962

**NUEVO HORIZONTE**

TITULOS PUBLICADOS

SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

SERIE FORO DE IDEAS

- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA  
o en Gastambide, 59, Teléf. 243 00 01 - MADRID - 14

**CANCELE TODOS SUS COMPROMISOS**  
Para el  
**MARTES y MIERCOLES**  
TIENE VD. CITA EN  
**TREBOL**  
para presenciar el más rutilante  
DESFILE DE BELLEZAS  
DE TODO EL MUNDO  
**ELECCION**  
«MISS TURISMO 1962»  
organizado por  
**TREBOL**  
Patrocinado por **Coca-Cola**

AQUI LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...

**cojuelo**  
Banco de los pobres

EL BANC DE LA SALA

El famoso "banc de la Sala" está en estos días muy solicitado. A Mallorca le suda Palma y uno se cae a chorros en cualquier parte, incluso sobre

**Bertulia**  
en la PLAZA MAYOR

La conquista de Granada

—Doce mil duros por pedir la llave! Ni que el presidente fuera Boadil y nosotros a tomar Granada!

Tal es el pie del dibujo que publica nuestro estimado colega "Sevilla" del día 14, que nosotros reproducimos a continuación.

TROPEZONES DICE



Por el nos enteramos que Marujita García Nicolau —pues la "torera" que encabeza el paselillo lleva una banda que dice "Miss Europa"—pidió, al parecer, la referida cantidad para intervenir en una corrida de toros.

El tono del dibujo, humorístico desde luego, da a entender que "no es pa tanto". Pero en la tertulia discrepamos en eso de nuestros estimados colegas de Sevilla, pues no ignoran —nos consta— que Palma, ciudad donde nació y tiene su domicilio la guapa Miss Europa, es la ciudad de vida más cara de España, honor que, desde luego, no deseamos para los simpáticos sevillanos.

Marujita, al pedir las sesenta mil pesetas, no hizo sino estar a tono con la "categoría" de su ciudad natal.

(Aparte de que la niña vale eso y mucho más)

TURISMO "SAINT-TROP"

A las cuatro menos cuarto de la madrugada de ayer un cohorte nuestro se encontró en la plaza de Santa Eulalia con un grupo de turistas ingleses "vestidos" con bikini, ellos y ellas, y con las ropas en un hatillo, bajo el brazo. Algunos llevaban mascarás submarinas y todos una trompa de campeonato, cuya categoría podía apreciarse, además, por las botellas de vino que "blandían" algunos componentes del grupo de bañistas callejeros y nocturnos.

Me pararon para preguntarme donde estaba el mar. Yo les indiqué el camino del Ayuntamiento, a ver si eran vistos por los municipales que a veces aso-

—Y obedecieron?

—No picaron. Cogieron calle Morey abajo, hacia la Portella.

—No les seguiste?

—No. A lo mejor me hubiesen entrado ganas de tirarme al mar con ellos.

—Perverso!

NEVA LOCALIDAD

En Manacor hay unos letreros de señalización. En uno de ellos se lee: "Porto Cristo" y, debajo, "Perlas".

—Mira por donde. — GAFIM.

EL TRAJE DE BAÑO

demuestra si su figura es esbelta y estética. En el Vd. no puede esconder la grasa. Haga Vd. en seguida una cura con grageas **BON KORETS**. Sin dieta ni gimnasia, adelgazará Vd. de una manera agradable e inofensiva. **BON KORETS** le facilitará la figura que requiere la moda. Consulte con su médico.



díganos Vd. algo

DON JUAN BARRIOS, un «torista» sin mala intención

Reunión taurina en el bar «La Lidia» de Jaime Pericás. Don Juan Barrios Sánchez, de Madrid, es uno de los aficionados taurinos que mejor entienden el toro de lidia.

—¿Qué le trae por Palma, don Juan?

—Negocios.

—¿Sigue usted pendiente del toro, más que del torero?

—Siguiendo con la vista al toro tropiezo con el torero.

—¿Conoce usted por dentro la crianza del toro bravo?

—He permanecido cinco inviernos seguidos en una misma ganadería y siempre he tenido contacto con hombres especializados en zootecnia. Mi afición es la de buscar, o ayudar a bus-

car, las fórmulas mejores para la crianza del toro de lidia, para que cada día sea mejor, más bravo y noble, para que no pierda su elevada categoría de rey de los animales, para que su estilo bravo, infinitamente superior al de cualquier otra fiera, no desmerezca de su fama.

—¿Cuántas ganaderías existen en España?

—Entre la región andaluza, la del Centro y Salamanca, unas doscientas setenta.

—¿Qué región es la que mayor número de ganaderías tiene?

—Andalucía... Después el Centro y por último Salamanca.

—¿Cuántas reses bravas mueren cada año en los ruedos?

—En corridas formales, o sea



en corridas de toros y novilladas picadas, calculando a ojo de buen cubero, unas tres mil.

—¿Por qué se cae el toro de lidia?... La pregunta es repetida, pero necesaria.

—Porque se caen esta temporada, con mayor frecuencia que el año pasado, no lo sé. Ciertamente resulta un misterio. Dice que las lluvias invernales... Otros lo achacan a los pastos compuestos... Hay un sintoma muy significativo y es que en este momento el toro parece estar en toda su pujanza, la cual, tradicionalmente, correspondía al mes de mayo. Ahora el toro cae menos que hace un mes y bastante menos aún que hace dos.

—Sin embargo, a duras penas toma los tres puyazos.

—También es cierto que el toro fuerte, el que sale con toda su fuerza, no le bastan seis puyazos de cruceta.

—¿Cree usted que llegará un día en que los ganaderos conseguirán el objetivo de equilibrar la fuerza, el poderío del toro, con la bravura y la nobleza?

—Esto es lo que con extremo afán buscamos todos, los aficionados al toro, los ganaderos y el mismo Sindicato Nacional de Ganadería.

—¿Cree usted que resultaría beneficioso para la fiesta que todos los toros salieran iguales, parejos en bravura, fuerza y buen estilo para la lidia?

—Pensándolo bien, creo que esto sería el final de la fiesta, porque con el toro hecho a molde caería el toreo en una desesperante monotonía, aun mayor y más nociva que la que ya padece actualmente.

—¿Qué hay que hacer, pues?

—Volver al toro de antes de la guerra y a la misma puya. El torero tendrá que aprender a lidiar, el público a comprender los trasteos de dominio y así las faenas serán siempre distintas; y habrán quites; y cada mator se manifestará a través de su propia personalidad, que así es como ocurría en aquel entonces, cuando nada tenía que ver el estilo, ni siquiera el concepto técnico, de Marcial Lalanda, por ejemplo, con el de Vicente Barrera, ni el de éste con el de Domingo Ortega, ni el de Ortega con el de Armillita... Todos los toreros eran diferentes, Marcial, Gitanillo de Triana, Antonio Marqués, Villalta, Niño de la Palma, Valencia II...

—Senillamente volver al toro de antes...

—Ahí está el detalle.

CALDENTEY

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

Navegante a la sombra



En el mejor cuando no en el más exacto sentido de la palabra, sin que bajo ningún concepto nos atreviéramos a hacer juegos de palabras y a utilizar un lenguaje barro-bajero o de metáfora, hemos escrito el título: "Navegante a la sombra". El navegante es Jaime Ferrer, hombre audaz, avanzado en los descubrimientos y hasta en la cartografía. Dice Gafim, que de eso sabe mucho, que esta estatua a Ferrer es relativamente reciente. Que la antigua y valiosa hubo de ser retirada a un museo, cuando las piedras de los niños del barrio pescador y los no del barrio pescador, pero niños también, la destrozaron y abrieron en su rostro huellas tremendas de una viruela espantosa que no llegó a existir en realidad y por fortuna.

para esta cordial afluencia internacional. Lo hizo siglos atrás. Como tantos mallorquines sin estatua y sin plaza recoleta donde permanecer sobre el tiempo y el recuerdo... — F. J. J.

(Foto "Juanet")

COSAS DE «CALAFAT»



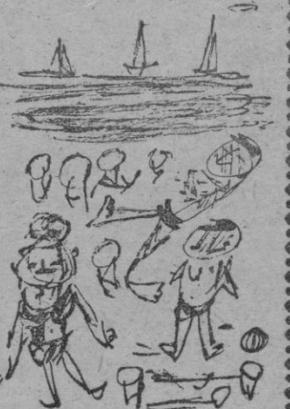
DESPERDICIOS EN LA PLAYA —¡Aquest embat fá com olor de sardina!

¡buenos días!

EL TOSTADERO

En aquella playa, donde he pasado media hora, tal vez tres cuartos de hora, ¿cuántas piernas, cuántas espaldas, cuántas narices se estaban tostando? Un tostadero humano, que le ponía a uno su propia carne de gallina, se amontonaba de mala manera. Uno pensaba, sin remedio, en los cuadros de don José Gutiérrez Solana. ¡Aquel terrible «Juicio Final» de Solana!

Ni un mal pensamiento, ni una idea, en la cabeza, que no fuera la de echar a correr, pedir perdón a las señoras más ridículas, a las muchachas con las espaldas más espantosas, a los osos peludos de los hombres con la mayor tripa, pedirles perdón por lo feos que se le antojan a uno,



pedirles perdón también por la falta de pudor que tienen y por lo pésimamente mal que huelen.

—Uno, al fin, también pertenece a la gente, a esa pobre gente que tiene la manía de tostarse, como un día tuvo la de no tostarse y aún ponerse polvos blancos en la cara para resultar más a la moda...

Todo son manías. La de tostarse ya dura muchos años, y hay que hacerse cargo. Tal vez en el fondo de la cuestión no sólo esté el negro de la piel, también está lo que en mallorquín dicen «disbauxa», ir desvestido de cualquier manera, andar en puros cueros, comer a lo loco y tirarse por el santo suelo sin pensar en nada, estampado sobre la arena.

Esos tostaderos de carne humana, en las playas y en esta época, son como grandes espacios acotados para que el género humano ande suelto y campe, zoológicos donde los gritos suenan a cosa extraña de lo humano y, por descontento, hay gente que disimula como puede su condición. Entre lo que se ponen sobre la piel, con lo que huelen como verdaderos animales de circo, el color que va adquiriendo su pobre carne quemada, los trozos de ropa con que se cubren, con sus colorines, hombres y mujeres, cuando son tantos y están tan amontonados, van adquiriendo contornos que no son los propiamente humanos, figuras que no son las que uno está esperando ver sin haberse salido de este mundo.

Todo eso es un poco cruel, pero es auténtico y, además, ya lo he dicho. Uno pertenece también al montón y debe representar sin duda alguna su papel en esa aquelarre y crisis de lo propiamente humano, convertido en pura contorsión, devastación y quemadura.

Con todo, cuando se regresa a la ciudad, además de cansado, uno llega realmente transido de pena y con muy limpios pensamientos en la mente. Habría que tener más tolerancia con la gente, amarla más, duplicar las pocas atenciones que con ella tenemos. Esta es una pobre gente que pide muy poco, que se conforma con muy poco...

Buen antídoto, los tostaderos humanos, para los malos pensamientos, y uno sale de ellos con pensamientos de gratitud y de esperanza y de caridad.

Juan BONET (Ilustración de autor).

PALMA DE MALLORCA. CAPITAL DE LAS BALEARES

# Agenda

## PROGRAMA PARA HOY DE SOBREMESA

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Cada semana una historia; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,25: El tiempo; 3,30: Todos los deportes; 3,40: Galería; 4,05: La batalla del mar; 4,25: Cierre.

## Programa infantil

6,00: Presentación; 6,02: Walter y la familia Corchea; 6,25: Mi amiga Flicka; 6,50: Misión secreta; 7,15: Sólo para menores de dieciséis años; 7,30: Cierre.

## PROGRAMA DE NOCHE

8,00: Guillermo Tell; 8,30: Peña deportiva; 9,00: Como pescar a un millonario; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: ¡Qué vida más loca!; 10,00: Telesainete; 10,30: Gran Parada; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12,00: Cierre.

## RADIO

### RADIO MALLORCA

1.430 Kc. 5 Kws. PROGRAMA PARA HOY

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para Vds., amigos (boletín del radioyente); 12: Servicio Meteorológico Nacional; 12,03: Capilla de Música de Monserrat; 12,15: Club Férmina; 13,00: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitudes; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Torneo en microsurco; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: Ritmos del sol; 16: Emisión de solicitados; 16,15: Su sombra entre los dos; 16,40: Novedades en la discoteca; 17: Los sábados, zarzuela; 18: Quinteto para clarinete; 18,30: Lo que nunca muere; 19: El puente de los triunfos; 19,30: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluch, Patrona de Mallorca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: Lolita Cano; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Olimpiada musical; 21: La Orquesta Maravella; 21,12: No-do de los deportes; 21,20: Voces famosas; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Desde la Quinta Avenida; 22,30: Cabalgata fin de semana; 1: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

PROGRAMA PARA HOY  
12: Apertura. Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Giróscopo; 12,45: La alegría del Capitán Ribot; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de amigos de Radio Popular; 13,40: Leyendo la prensa; 13,45: Discos para Vd.; 14,10: Belleza para Vd.;

14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Música de sobremesa; 15: Evangelio y comentarios; 15,15: Mirando el barómetro; 15,30: Gaceta del cine; 15,45: Luis Tiramani y su orquesta típica; 16: Fin de semana; 18,30: Fantasía para piano, coro y orquesta; 19: Retransmisión diferida del sermón del P. Casimiro de Bilbao en la novena de Sta. Catalina Thomas, en Valldemosa; 19,35: Melodías para el atardecer; 19,45: El abuelito Melitón; 20: Concierto en ritmo; 20,30: Sabatina y Santo Rosario desde el Seminario Diocesano; 21,00: Cuento infantil; 21,15: Panorama deportivo; 21,35: Servicio religioso en francés; 21,40: Servicio religioso en inglés y en alemán; 21,45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Melodías a media luz; 23: Buenas noches y cierre.

## FARMACIAS DE TURNO

### (DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Balaguer: San Miguel, 58, Teléfono 11249; Bonnin: Nuño Sanz, 76 (Hostalets), T. 14171, Cardell: Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 12947; Catalán: Gabriel Carbonell, 79, Tel. 25338; Mazaira: Cataluña, 9 (final Av. Jaime III) Tel. 14410; Morell Brodat: Pascual Ribot, 19, Tel. 24689; Oliver Villalonga: Carmen, 28, Tel. 11511; Palmer: M. de la Cenia, 6 (Son Armadams); 13199; Piaras: calle Hostalets, 2, 12861; Planas Llitas: Honderos, 78, 11507; Rosselló: Pl. Cort, 18, Tel. 22735; Rubí: Sindicato, 146, Teléfono 12610; Tellería: Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor), Teléfono 23543.

### FARMACIA DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Rubí: Sindicato, 146.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana)

Fornés: Bolsería, 1 (final calle Colón), Tel. 12242.

(Desde las 10 a las 12 noche)

Rubí, Sindicato, 146; Sastre, Fray Luis Jaume, 168.

## CUPÓN DEL CIEGO



## EL TIEMPO

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Aumento de la nubosidad a distintos tipos y niveles. Vientos del tercer cuadrante. Marejadilla. Continuarán las temperaturas altas.

### OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 31 a las 14 horas.

Temperatura mínima: 17,5 a las 5,30 horas.

Humedad relativa: 52 %

### VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

**FRAU lo instala**

# ESTUDIO GENERAL LULIANO DE MALLORCA

## CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

Ayer tarde el doctor Plaza continuó el cursillo de arte con el tema: La originalidad del Greco.

En primer lugar expuso los problemas en torno a su cuna, su hogar y sus primeras manifestaciones pictóricas. El Greco antes de su llegada a España pasa por una singular etapa de aprendizaje en Italia, concretamente con los grandes maestros venecianos. Su marcha a Roma y su estancia en la misma nos da a conocer los primeros testimonios de su ensimismamiento interior.

El Greco en España fue estudiado por el doctor Plaza, paso a paso desde sus intentos, frustrados, de convertirse en pintor real en el Escorial hasta su rápido y definitivo afincamiento en Toledo que fue analizado detalladamente.

La culminación del arte del Greco tiene lugar con el Entierro del Conde de Orgaz.

Siguió el doctor Plaza con agudos comentarios a la técnica pictórica, su sentido expresionista de la espiritualidad frente al blanco realismo de los manieristas. La audacia cromática de sus cuadros y los contrastes que ofrece a los pintores realistas y naturalistas de la Escuela Española.

Finalmente expuso la identificación de el Greco con los ideales religiosos de la España que le fue contemporánea.

A continuación el doctor Gomá pronunció su conferencia sobre: «Aspectos del carácter español».

Trató el doctor Gomá de explicar en pocas palabras cual es la reacción última de los españoles ante los problemas de la vida. Advirtió el conferenciante que trataría ante todo de «Lo español» y no de «Los españoles». Para ello dió unas directrices generales para apreciar una esencial estructura de lo español que se puede apreciar más en el arte y en la literatura que en el trato normal con los españoles.

Lo español es una actitud que perdura hasta nuestros días. Esta actitud fue estudiada desde el comienzo y sus particularidades: sentido de lo histórico, realismo, sentido místico, etc. a través de los tiempos y las modificaciones que ha sufrido.

Citó la obra de Américo Castro: España en su historia, considerando que la conciencia histórica española se inicia con la gesta de la Reconquista.

A lo largo de su magnífica disertación el doctor Gomá trazó un cuadro genial en torno a la problemática del tema.

**Baleares**

Redacción y Administración:  
**DANUS, 2**

Teléfonos:  
Administración 21745  
Redacción: 12078

Suscripción mensual:  
**30 PESETAS**

El conferenciante fue muy aplaudido.

Después de las conferencias la Tuna Universitaria de Madrid actuó en el patio del Estudio General.

### ACTOS PARA HOY

A las 18.— El proceso de la plenitud pictórica: Veázquez por el doctor D. Luis M. Plaza.

A las 19'15.— Recepción y vino de honor por el Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad.

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer el Excmo. señor Gobernador Civil, don Plácido Alvarez-Buylla, ha recibido al señor Presidente y Directivos del "Mallorca Tennis Club" para entregarle el Diploma de Socio de Honor y ofrecerle la insignia de dicho club.

A continuación recibió los siguientes señores: don José María Sevilla Marcos, Doctor en Medicina y Cirugía; don Gabriel Alzamora, Presidente del Fomento del Turismo y don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos.

En el Salón de Actos de este Gobierno Civil se ha reunido bajo la Presidencia del Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, la Comisión Provincial de Acción Cultural (Turismo) en la que se han tratado asuntos relacionados con la misma.

## ADMINISTRATIVO

ambos sexos, de 18 a 25 años. Se precisa en Bordados Mallorca, S. A. Informes: Carretera Valldemosa, 39.

# Qué riquísimos son los helados



Los helados CAMAY apetece en todo instante porque son deliciosos, tonifican y alimentan. CAMAY es el nuevo sabor de la vida moderna.

MAS EN CALIDAD • MEJOR EN SABOR

<p style="text-align: center; font-weight: bold;">TARTAS</p> <p>Cubanita, Exagonal, Familiar, Super CAMAY</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">CUBITOS</p> <p>Mil frutas, Nata y Fresa, Vainilla y Chocolate</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">PASTILLAS</p> <p>Helado de Vainilla recubierto de Chocolate</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">PORCIONES</p> <p>Biscuit, Nata y Fresa</p>
---	---	---	--

y para cada momento... ¡un CAMAY a su gusto!

FABRICA AUTORIZADA N.º 1 CON LAS INSTALACIONES MAS MODERNAS DE ESPAÑA

"TODOS LOS PUNTOS CONDUCEN A UN MISMO OBJETIVO" LOS ...

calidad
servicio
rapidez

rendimiento
economía
únicos

10 años garantía

Superfrigoríficos 10 años garantía

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

**Crónica de Sociedad**

**Enlace Lorite-Frau**  
Ante el Altar Mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica, contra-  
jeron matrimonialmente don Se-  
gundo Lorite García y la seño-  
ra Katy Frau Bernat, hija del Te-  
niente de Alcalde del Ayuntamiento  
de Palma, don Juan Frau To-  
más.

numerosos invitados fueron obse-  
quiados con un lunch en la terra-  
za del Hotel Bahía Palace. Los no-  
vios emprendieron viaje por dis-  
tintas capitales de la península.

**BARTOLOME ABAD  
SEGUROS**

M. Fuensanta 2 Tel. 23877

Celebró la misa de velaciones y  
bendijo a la novel pareja el Rvdo.  
don Francisco Valcaneras, Benefi-  
ciado de la Catedral. Apadrinaron  
al novio su madre doña María  
García, viuda de Lorite, y su her-  
mano político don Ramiro de la  
Torre. La novia fue apadrinada  
por sus padres don Juan Frau  
Tomás y doña María Bernat Batle.  
Actuaron como testigos, por par-  
te del novio, su hermano político  
don José Flores; don Manuel Ma-  
tas, don Félix Sánchez, don José  
Frau Pou, don Lorenzo Frau Ros-  
selló, don Guillermo Sureda Me-  
léndez y don Miguel Tous. Por  
parte de la novia, el Alcalde de  
Palma don Juan Massanet Mora-  
guez; don Mario Jiménez de la Es-  
pada, Delegado Provincial de Sin-  
dicatos, don Juan Bernat Coll,  
don Bartolomé y don Antonio  
Moll Tomás, don Antonio Munar  
Ferretjans y don Manuel Colom  
Cerdá.

Tras la ceremonia nupcial, los

Una máquina  
española para el  
mercado mundial.



**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
M.A. ROSSELLÓ, 89 - 020 PDD XII - JAMBEU

**Nuevas galerías  
de Arte**

**DE LA FIRMA GRIFE-ESCODA**  
Hoy sábado, a las 8 de la tarde,  
en la Avenida Jaime III, en el  
número 136, quedará inaugurada  
la nueva Sala de Exposiciones de  
la firma Grifé-Escoda S.L.

Esta Sala, como una prolonga-  
ción de la acreditada galería  
barcelonesa, viene a sumarse al  
ambiente pictórico palmesano  
con una muy interesante aporta-  
ción.

Las galerías se inauguran con  
una colectiva en la que figuran  
obras de Monserrat Barta, Agui-  
lar, Caralt, Casus, Celliá, Gibert,  
Jordi, Morales, Palou, Rivera Ba-  
gur, Tarrasó, Xam y otros cono-  
cidos artistas.

Deseamos muchos y resonantes  
éxitos a las nuevas galerías artis-  
ticas.

- ¿Está usted enfermo y tiene miedo?
- ¿Van a operarle y tiene miedo?
- ¿Tiene miedo de alguna concreta enfermedad?

Deje a un lado su miedo y asista a la consulta de médicos que

**"FOTOS"**

celebra para usted en su último número.

Los ilustres doctores establecen para usted un diagnóstico y le aconsejan una terapéutica:

- Juan José López Ibor
- Juan Rof Carballo
- Salvador Díaz Berrio
- Guillermo Núñez
- Baldomero Sel
- Mariano Zumel

Compre el último número de

**"FOTOS"**

**Comisión Provincial Reguladora de Piensos**

**HARINA DESENGRASADA  
SEMILLA ALGODON**

Existiendo determinada canti-  
dad de harina de semilla de al-  
godón desengrasada a disposi-  
ción de esta Comisión Provincial  
Reguladora de Piensos, todos  
aquellos avicultores o ganaderos  
a quienes interese, pueen soli-  
citar las cantidades que precisen  
por escrito dirigido a esta Comi-  
sión, calle Vilanova, 30 - 1.º.

El precio de dicho producto es  
de 370 pts. Kg. Este precio se  
entenderá puesta esta mercancía  
en fábrica y sin envase, a retirar  
de la industria concesionaria  
«Algodonera de Levante - Acci-

tes Vegetales, S. A.» de Cartage-  
na.

El plazo improrrogable que se  
concede para la admisión de so-  
licitudes caduca el día 28 del pre-  
sente mes de julio, debiendo ve-  
nir acompañadas de la cartilla  
ganadera, acreditativa del gana-  
do que posea el solicitante.

En las adjudicaciones que se  
ordenen por esta Comisión para  
la distribución de dicho pienso,  
se tendrá en cuenta el orden y  
preferencia sobre explotaciones y  
ganaderías señaladas en las ór-  
denes del Ministerio de Agricul-  
tura de 25 de enero de 1959 y  
17 de febrero del mismo año.

**SE VENDE**

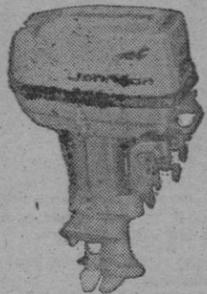
Atico directamente al mar en edificio nueva construcción  
cerca de Palma todos servicios. AGENCIA VICH. Tel. 16049.

**FOR SALE**

Penthouse directly by the sea in newly built block. Near  
Palma all services. AGENCIA VICH. Tel. 16049.

**¡PARA UN VERANO FELIZ!**

**MOTOR FUERA BORDA  
JOHNSON**



**canoas DAINA  
botes SKALOP**  
de fibra de vidrio

**PARA PESCA - SKI ACUATICO  
EXCURSIONES**

**NO PRECISAN CONSERVACION**

**ESCOJA LO MEJOR  
ADAPTADO A SUS GUSTOS**

10 H. P. MANUAL	34.400 Pts.
18 H. P. MANUAL	40.236 »
28 H. P. MANUAL	47.243 »
28 H. P. ELECTRICO	54.610 »
40 H. P. MANUAL	61.225 »
40 H. P. ELECTRICO	75.750 »
75 H. P. ELECTRICO	105.900 »

ENTREGAS INMEDIATAS

**Comercial CRUELLAS**

Arco de la Merced, 29 - 31 - 33 - Tels. 16262 - 14861

**del lector  
AL DIRECTOR**

**RUIDOS, MAS RUIDOS**

«Loable ha sido, la adquisición  
por parte de la Compañía de  
Tranvías de Palma, y encamina-  
do a prestar mejores, más lim-  
pios y cómodos servicios a los  
usuarios de sus vehículos, de  
esta potente flota de autobuses  
que han venido a desterrar los  
arcaicos tranvías que circulaban  
por nuestra de cada día más  
moderna Ciudad de Palma. Lo-  
able, repetimos, fue el empeño  
pero en ciertas ocasiones prefe-  
rimos los viejos tranvías, en par-  
ticular al amanecer...»

Existe cierto conductor de la  
mentada Compañía y destinado  
a la línea Coliseo, que demuestra  
tener una patente falta de res-  
peto al vecindario de dicho sec-  
tor, como un insultante y públi-  
co desprecio por las órdenes emanadas  
de nuestras primeras au-  
toridades en cuanto al capítulo  
de silencio se refiere. Dicho con-  
ductor, prescindiendo de las  
horas, bien sea las diez de la no-

che como las siete de la ma-  
ñana, invade las calles de su  
itinerario con furia desaforada  
metiendo tales aceleraciones al  
vehículo que conduce y disfru-  
tando tanto con los inaguantables  
estampidos de su motor,  
que tiene prácticamente a dicho  
vecindario harto de su impu-  
nidad.

Creemos que sobre el asunto  
«Palma, Ciudad ruidosa» se han  
escrito demasiadas veces, pero no  
obstante desde aquí, queremos  
hacer un nuevo ruego con miras  
a acabar de una vez con dicha  
molestia, innecesaria e injusta,  
producida por un desaprensivo  
del motor. La primera dirigida a  
nuestras autoridades municipa-  
les para que destaquen a un  
agente con la misión de compro-  
bar y denunciar dicho caso y la  
segunda a la Dirección de la  
Compañía de Tranvías de Palma  
porque a este paso nos queda-  
mos sin autobuses más rápida-  
mente de lo que parece...»

UN CIUDADANO

**Piscina EL CAIMAN**

DEL HOTEL BRISTOL  
Servicio BAR RESTAURANTE

(Recinto piscina)  
CUBIERTO 60 PTS.

3 platos a escoger, postre y fruta  
Ampliado por la Orquesta MAJORICA  
RESERVE SU MESA. - Tel. 25644.

**ENTREGA INMEDIATA**

**MOTORES MARINOS DIESEL VOLUND**

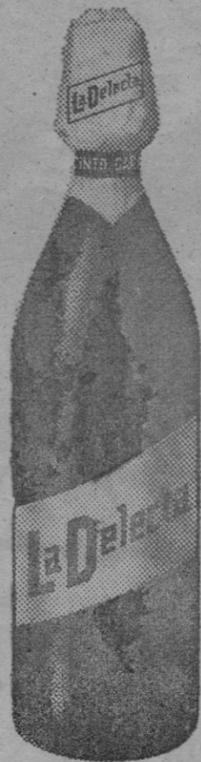
330/345 HP. - 3 CILINDROS CON TURBOALIMENTACION  
550/575 HP. - 5 » » »  
450/480 HP. - 6 » » SIN » »

**TIPOS 4 TIEMPOS - 375 R. P. M.**

MAS DE 150.000 H. P. INSTALADOS EN ESPAÑA. GRAN  
CANTIDAD DE PIEZAS DE RECAMBIO EN ESPAÑA  
LARS CONTI OLSEN - ALICANTE  
Apartado, 88 - Teleg. OLSEN. Telef. 20.250 - 20.411

**Refresco familiar**

**La Delecta**



**4 sabores  
para el gusto  
de su paladar**

**Teléfono: 21851**

**NARANJA - LIMON - GASEOSA - PIÑA**

**PALMA DE MALLORCA. CAPITAL DE LAS BALEARES**

**Nombramiento de Socios de Honor del «Mallorca Tennis Club»**

**Ayer se impuso la insignia de oro al Gobernador Civil, General Jefe de la Zona Aérea y Alcalde de Palma**

Atentamente invitados a formar parte de la Comisión Homenaje concurremos ayer mañana, con la Junta Directiva del «Mallorca Tennis Club», al que en representación de todos los socios de dicha entidad se rindió a los Excmos. señores don Plácido Álvarez-Buylla, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; don Carlos Sartorius y Díaz de Mendoza, General Jefe de la Zona Aérea de Baleares y Vicepresidente de la Real Federación Española de Tenis, y don Juan Massanet Moragues, Alcalde de nuestra ciudad.

El homenaje consistió en la entrega, en los respectivos despachos de dichas autoridades, del título de nombramiento de Socio de Honor e insignia de oro del «Mallorca Tennis Club».

Integraban la expresada Comisión los señores don Pedro Alomar, presidente; don Felipe Gaspard, vicepresidente; don Pedro Riche, secretario; don Gabriel Alzamora, don Román Fortuny, don Miguel Mascaró y don Jorge Andreu.

En cada una de las entrevistas y al hacer entrega del respectivo diploma e insignia de oro, don Pedro Alomar, en nombre propio, de toda la Junta Directiva y de los numerosos socios del Club, hizo patente el particular motivo de agradecimiento de la entidad a cada una de dichas autoridades; al Gobernador Civil, por las facilidades estatales que ha conseguido; al General Jefe de la Zona Aérea, por sus gestiones cerca de la Federación Española de Tenis, de la que es Vicepresidente, y al Alcalde de la ciudad por la cesión de los terrenos en donde está enclavado el «Mallorca Tennis Club».

«Su condición de socio de honor —terminó diciendo en cada uno de sus parlamentos— obliga al Club, de hoy en adelante, a ser más exigentes, no ya con las instalaciones del Club, sino en la vida social que nos proponemos desarrollar en él».

Nuestras autoridades agradecieron el gesto tenido por la Directiva del «Mallorca Tennis Club» por el éxito de cuya entidad, hicieron los mejores votos.

**Más de trescientos mil objetos rifará la Tómbola pro Capillas de Campamentos**

**Se rifarán desde un par de calcetines a un «Seat 600», pasando por neveras, televisores, cocinas, lavadoras, tocadiscos, transistores, etc., todo de la mejor calidad**

**La Tómbola permanecerá abierta desde las diez de la mañana hasta las dos de la madrugada, durante un mes**



Un aspecto del almacén donde se guardan parte de los numerosos regalos de la Tómbola Pro Capillas de Campamentos.

La entrevista con Antonio López Merino, Jefe de Actividades Deportivas del Frente de Juventudes de Madrid y Delegado Especial de la Tómbola pro Capillas de Campamentos que hoy, a las 7 de la tarde, se inaugura en el Paseo del Generalísimo, tiene lugar en dos etapas. La primera tiene por escenario el almacén donde se amontonan los trescientos mil regalos que ofrecerá la tómbola; la segunda discurre en pleno Borne, en la misma tómbola, donde una serie de operarios están dando los últimos toques a la instalación.

—Objeto de la tómbola?

—Quedó perfectamente explicado en la noticia que disteis ayer en el periódico; la necesidad de construir capillas para los campamentos del Frente de Juventudes. La capilla es un objeto material que cubre una necesidad espiritual alrededor de la que gira toda la actividad del campamento. Y, naturalmente, la práctica del culto requiere una instalación digna, decorosa, que cueste algún dinero. Ya sabes que en las capillas de nuestros campamentos hay Sagrario y reserva del Santísimo.

—¿Es cierto que en la tómbola ofrece trescientos mil regalos?

—Quizás pasen de esta cifra, si el público responde.

—El público responderá. ¿Qué clase de regalos se rifan?

—Desde un par de buenos calcetines a un «Seat 600», pasando por neveras, transistores, televisores, baterías de cocina, lavadoras, muebles varios, ollas a presión, cocinas de gas, tocadiscos, colchones Flex y un sin fin de objetos útiles y agradables, todo de primera calidad.

—¿Qué proporción existe entre los buenos premios y la «pedrea»?

—Por cada tres boletos hay un premio que podríamos llamar directo y los otros dos que dan opción al sorteo diario de un televisor u otro objeto de la misma o parecida categoría, así como también opción al sorteo del «Seat», que se rifará al cierre de la tómbola. Además, existe el procedimiento del sobre-color por medio del cual se puede sacar directamente un tocadiscos, un transistor, etc.

—¿Cuánto tiempo funcionará la tómbola?

—Un mes, aproximadamente. Funcionará desde las diez de la mañana hasta las dos de la madrugada.

—¿Es esta la primera vez que instaláis tómbolas de esta clase?

—Se ha hecho en Barcelona con extraordinario éxito. Esta de Palma es la segunda y de aquí iremos a Sevilla.

—¿Cómo se os ocurrió Palma?

—Hombre, ¡que pregunta! Palma se considera una de las capitales de España de más categoría y de más movimiento.

—Que es una cosa que se demuestra «andando».

—Estamos seguros de que nuestras esperanzas no quedarán defraudadas.

Dejamos al amigo López Merino otra vez absorbido por su enorme tarea de organización. Mientras él va dando órdenes y resolviendo «pegas», hemos curioseado entre las cajas que contienen los objetos que van a ser rifados. No solo nos admira su número enorme, extraordinario,

sino su calidad, el prestigio comercial de sus marcas, la estupenda presentación, formando todo ello un conjunto altamente sugestivo.

Nos marchamos convencidos de que el público ha de responder de forma clamorosa, no solo por motivos de orden crematístico sino atendiendo a los fines primordiales de esta tómbola: coadyuvar a la formación del espíritu religioso de nuestra juventud.—G.

**Religiosas**

**SANTORAL**  
Santos Víctor y Facundo, mártires y Daniel, profeta.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Santa María Magdalena, Pentecoste.

**CUARENTA HORAS**  
—Concluyen en Santa María Magdalena, a su Titular.

Festividad de la Santa: A las 10.30 Misa mayor solemne con sermón panegírico por el Rvdo. señor don Bartolomé Morer, Vicario del Hospital Provincial. A las cinco de la tarde, Exposición del Santísimo. A las 7.30 Rosario, continuación de la Novena de Santa Catalina Thomas, sermón por el Rvdo. Sr. don Miguel Moncadas, Director de la Casa de Ejercicios de la Sagrada Familia y reserva de S. D. M. después de solemne Te-Deum.

**ACTOS RELIGIOSOS**

—En la S. I. Catedral: B. a las 10.30 Misa mayor con sermón por el M. I. señor don Andrés Caimari, Canónigo Arcipreste.

A las 8.30 Misa vespertina. —En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión para los Tercerios de nuestro Padre San Agustín. Misa vespertina a las 7.

—En los PP. Capuchinos, a las 18.30 Misa de Comunión general para la V. O. T. del Seráfico San Francisco de Asís. A las 7 tarde Rosario y ejercicio. A las 8 Misa vespertina.

—En los SS. Corazones, Misa de Comunión a las 8 para los Asociados a la Corte de María. Misa vespertina a las 7, y a continuación Visita a Ntra. Sma. Madre.

**VISITA**  
A la Virgen de la Cueva Santa en Santa Clara.

Un verano  
**CATCH**  
Sin moscas ni mosquitos

**EN SANTA PONSA**  
LOTE SOLARES INMEJORABLE SITUACIÓN COMERCIAL.  
INTER. OFERTA.  
TEL. 25092-14 a 16 HORAS

**Tony's Papas-Fritas**  
1/2 pollo 25 ptas.  
para llevar  
Teniente Mulet, 9  
c. Mesquida, 5  
Pza. S. Antonio, 63

Lea «Baleares»

**CORTIJO VISTA VERDE**  
HOY SABADO, 21 Julio 1962  
**Gran Gala Nocturna**  
con  
**Orquesta Cortijo Vista Verde**  
**Miguel Ripol**  
**Chancel e Claire**  
**Mayvor e Fred**  
(Miss Suecia 1957)  
**FANTASIA COREOGRAFICA**

**Ballet**  
de **Juan MORILLA**  
y baile  
**TWIST! TWIST! TWIST!**  
con  
**QUIQUE ROCA** su conjunto y **CLAUDIA**

Mañana domingo tarde  
**UN FABULOSO ESPECTACULO**  
y entrega al torero triunfador de la ya famosa  
**PALMA DE ORO**  
Reserva de mesas - **Teléf. 25306**

**GEMELOS**  
óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña campo, playa y deporte.  
150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a: ESTUDIOS GALILEO. Apartado de Correos 8.075. Madrid.

**ADELGAZAR SIN ALTERAR LA SALUD**  
Sus regímenes rigurosos, GRAGEAS 40 actúan sobre la causa del peso superfluo, el que la sensación de saciedad aparece cuando ya se han ingerido cantidades de alimentos muy superiores e las necesidades diarias GRAGEAS 40 restablecen la aparición del reflejo moderador del apetito consiguiendo un adelgazamiento a ritmo normal y sin peligro GRAGEAS 40 no tienen reacciones secundarias. Se pueden tomar por la noche, no producen insomnio. Consulte con su médico. En su farmacia encontrará.  
**grageas 40**

**Baluy**  
se responsabiliza de sus aparatos  
Llámenos al teléfono...  
22532 (abonado 26)  
C. Marinero Moll, 5  
si observa alguna anomalía en su cocina o lavadora  
le atenderemos gustosos  
**Baluy**  
calidad a precio justo

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

XXVI aniversario de la muerte del General Sanjurjo

Pamplona, 20.— Se ha conmemorado el veintiseis aniversario de la muerte del General Sanjurjo en trágico accidente de aviación cuando se trasladaba desde Portugal a España para actuar con las tropas nacionales en el glorioso Alzamiento. Ante el monumento a los muertos navarros durante la cruzada se han oficiado misas y depositado coronas ante el mausoleo que guardan los restos del ilustre soldado.—Efe.

Churchill se pasea por su habitación

Londres, 20.— El ex-Primer Ministro Winston Churchill pasa el día sentado, fumando y leyendo. De cuando en cuando pasea un poco por su habitación pero aún no se encuentra lo suficientemente mejorado como para regresar a su domicilio.— Efe.

FRANCIA y TUNEZ reanudan relaciones diplomáticas

París, 20.— Francia y Túnez han decidido reanudar sus relaciones diplomáticas. Esta decisión es el resultado de las reuniones celebradas estos últimos días entre el Ministro de Defensa tunecino Bahi Ladgham y los funcionarios franceses.—Efe.

El trasatlántico egipcio «Alwai», en Barcelona

Hacia más de 25 años que ningún buque de pasajeros de esta nacionalidad había tocado la ciudad condal

Barcelona, 20.— Con la llegada del trasatlántico egipcio «Alwai» a este puerto, registrada el pasado martes, se ha cumplido una etapa de más de veinticinco años de ausencia de buques de pasajeros de dicha nacionalidad en Barcelona. Los informadores han hablado con los señores Mourad y El Guindi, Presidente y Director Comercial, respectivamente, de la Compañía Naviera Egipcia, quienes han puesto de relieve el interés que en la RAU se tiene por conocer España.— Cifra.

MIKOYAN EN YAKARTA

Tokio, 20.— «Radio Indonesia» anunció en una emisión captada en esta capital, la llegada del Vicepresidente del Gobierno ruso, Mikoyan, a Yakarta en visita oficial.—Efe.

Proyectiles dirigidos sin carga explosiva

SERAN PROBADOS SOBRE LAS ZONAS DENSAMENTE Pobladas DE ESTADOS UNIDOS

Washington.—El Ejército de los Estados Unidos ha informado que proyecta probar proyectiles dirigidos sin carga explosiva sobre las zonas densamente pobladas de los EE. UU., porque el desierto de Nuevo Méjico no es lo suficientemente grande para efectuar las pruebas de los nuevos cohetes.

Los periódicos norteamericanos han hecho hincapié, sin embargo, en que las zonas sobre las que sobrevolarán los proyectiles dirigidos tenían una densidad de población de sólo un habitante por kilómetro cuadrado.

Los cohetes que intervendrán en estas pruebas serán Pershing y Sergeant, que tienen un radio de acción de más de 480 kilómetros.—(Efe).

Cinco grandes premios mensuales de la Campaña Cerilla-bengala han sido «encendidos» en Bilbao, Madrid, Barcelona, Jaén y Cáceres. Vd. puede «encender» el suyo este mismo mes.

Diana Dors cobrará 36 millones de liras

Un día fuimos a un coctel. En él nos presentaron a Diana Dors y a Alfredo Kraus, como intérpretes de una película a «rodar» en España, y que se titulaba «Encuentro en Mallorca». Caras de satisfacción, enhorabuena y los más optimistas presagios para la película que la rubia «estrella» y nuestro gran tenor iban a protagonizar.

Pero, ¡sí, sí!... Diana estuvo aquí unos días, la cosa no se aclaraba, hizo la maleta y se fue. Corrieron rumores, se habló de la informalidad de los productores españoles y todo el mundo del cine se hizo eco del asunto, dejando a los cinematografistas españoles en pésimo lugar.

Pero ahora un periódico italiano nos trae la noticia: «Diana Dors cobrará 36 millones de liras, por incumplimiento de un contrato firmado para interpretar la película «Encuentro en Mallorca», que había de hacerse en España.» Y después aclara que esa suma deberá pagarla el señor Vinod Pathak, que es, en definitiva, el responsable del incumplimiento, y no los españoles, como hasta ahora se había dicho.

—Mire usted —habla Leocadio Machado, uno de los guionistas de la película—, a Diana y a

Ha ganado el pleito que tenía entabado por «Encuentro en Mallorca»



Diana Dors asomada sobre la bahía de Pajma.

todos, empezando por el coproductor español, señor Laureano de Irazabal, nos estáfo el señor Pathak; a mí, concretamente, me debe unos miles de duros, a los que, desde luego, he renunciado, ¡qué remedio!... Lo mismo que mi colaborador. Ochoa... Los españoles cumplieron sus obligaciones; fue él, exclusivamente él, el que prácti-

camente estáfo a todos. Que quede claro...

Y como nadie había salido en defensa de una absurda acusación de estafa, ahora, cuando los periódicos extranjeros publican la noticia, bueno será aclararlo aquí, para dejar el nombre de los productores españoles en el lugar que merecen. (De «El Alcázar», Madrid.)

JARDINES



3 ULTIMOS DIAS

de actuación del cancionero español idolo de todos los públicos

ANTONIO AMAYA

sigue el éxito de la máxima figura del baile flamenco

«EL PAYO»

acompañado de su guitarrista «CASCABEL DE JEREZ»

DIAS 24 y 25

Presentación de la más genuina intérprete de la danza gitana

DOLORES VARGAS



«EL TERREMOTO GITANO» al frente de su GRAN ESPECTACULO

Comprobará si existe vida en Venus

Un «robot» norteamericano será lanzado al espacio

El viaje durará ciento cuarenta días

Cabo Cañaveral.— Un explorador «robot» norteamericano bautizado con el nombre de «Mariner», será lanzado mañana sábado en viaje de ciento cuarenta días por el espacio, para comprobar si existe vida en el planeta Venus.

Se empleará para el lanzamiento un proyectil-cohete «Atlas-Gená», con una altura equivalente a un edificio de diez pisos.

El «Mariner» está construido con instrumentos científicos y dispone de un «ojo» electrónico.

Es probable que Rusia también lance un cohete, ya que el pla-

meta se halla ahora más próximo a la Tierra y a partir de septiembre se alejará, para no volver a acercarse hasta 1964.— Efe.

La prueba del martes perjudicará la radio

Honolulu, 20.— Estados Unidos realizarán otra prueba nuclear a gran altura, sobre la isla Johnson, el martes próximo. Su potencia no será superior al megaton, pero los científicos dicen que la prueba será más perjudicial para las comunicaciones por radio en todo el océano.— Efe.

Matrimonio suizo busca desde el 13 al 31 de Agosto

HABITACION AMUEBLADA

junto al mar; preferible en familia de pescador o marino, excluyendo centro turístico. Ofertas a MEYER, Fontenailles, 3. Lausanne (Suiza).

Un verano

CATCH

Sin moscas ni mosquitos

PINTARA PERFECTAMENTE

óleo y acuarela con nuestro curso por correspondencia en 36 lecciones, 10 ptas. lección. Escribir: Método D. B. — Apartado 7.014. — MADRID.

Una buena digestión...



LIBRESE DEL CALOR CON UN BUEN VENTILADOR



Advertisement for a geographical dictionary, featuring a map of Spain and a list of topics covered.

Advertisement for the Geographical Dictionary of Spain, detailing its 17 volumes and availability.

LO QUE NOS DIJERON ANOCHE NUESTROS CRONISTAS

«Tu novia es Miss Universo»

Telegafió Norma Beatriz Nolan a su novio, que es chófer de camión

Fue elegida Miss Argentina en un centro español de Buenos Aires

BUENOS AIRES (Crónica del corresponsal de Pyresa, Félix CENTENO). La Argentina celebra alborozadamente que una hija suya haya sido elegida «Miss Universo» entre las representantes de todo el mundo reunidas en Miami.

todas las características locales, empezando por el idioma, que es un castellano duplicado. Los ochocientos españoles que llenaban hace quince días el salón de fiestas de nuestro Club de Buenos Aires ni imaginaban quizá que estaban eligiendo en aquel instante a una criatura cuya imagen daría la vuelta al mundo y representaría la belleza universal.

Un telegrama a su madre y otro a su novio, han sido las dos reacciones, los dos primeros impulsos, de la soberana universal de la belleza: «Tu novia es Miss Universo», le dice a su prometido, que es un conductor de camiones. Pero ni cuando la eligieron aquí ni al elegirla allí ha querido identificar al «dueño» de la belleza. Claro es que por más que se esconda este condenado va a caer bajo el objetivo fotográfico y el interrogatorio periodístico.

EL CLUB ESPAÑOL, SEDE Porque por primera vez el concurso para elegir «Miss Argentina» se celebró en el club español. Como es de rigor, la concurrencia era plenamente hispánica, de socios y familiares del primero de los centros españoles de Buenos Aires, baturros y vascos, castellanos y andaluces, catalanes y gallegos, el gran salón del Club Español presentaba el colorido aspecto que tienen siempre sus reuniones.

En la algarabía de aquella fiesta, los buenos celtiberos se limitaron a celebrar su propia elección con aplausos estruendosos, vivas y efusivas felicitaciones a la Reina o la «Miss» que acaban de consagrar como belleza local.

Pasaré un año. El próximo Norma Beatriz Nolan volverá a Miami para coronar a su sucesora. Y luego todo será un recuerdo maravilloso de millonaria. Pero nunca olvidará esta chica, que nada tiene por cierto de sangre española, pues descendiendo de irlandeses, aunque sus características no responden en absoluto a las nórdicas, que el escenario donde recibió el empujón de la fortuna y de la fama fue el Club Español, ese edificio que en la gran avenida Nueve de Julio destaca su graciosa arquitectura decimonónica y que fueron ochocientos españoles de todas las regiones los que cantando jotas o fandanguillos, con aceros múltiples, por todos de la celtibérica e inconfundible unidad llamada España, los que tuvieron la vista de lince y con sus aplausos entusiastas se adelantaron a los que luego fueron denominados universales.

El jurado que iba a elegir la belleza representativa del país era argentino, pero en este género de elecciones, ya se sabe, cuando una se destaca, la presión de la concurrencia casi le va señalando a los jurados el camino del fallo, si éste ha de ser sincero, como ocurrió con Norma Beatriz Nolan, modelo profesional de 24 años, la más «vieja» de las veinte concursantes.

Cuando el modisto Jean Cartier, para quien exhibe modelos, le indicó que se presentara, ella tuvo reparos: «¿Usted cree que yo me puedo presentar?» Lo hizo casi obedeciendo. Cuando luego se la eligió «Miss Argentina», sus palabras fueron igualmente sencillas: «No he perdido esta sencillez espontánea al verse con la corona suprema. Este hecho se refleja en su personalidad con solo verla y sin duda ha pasado en el público y el jurado de Norteamérica como ocurrió aquí.

DOS «NORMAS» Apenas se inició el desfile, en el que casi todas eran profesionales del modelismo y acostumbradas a pasear con majestuosidad los últimos modelos de vestidos, las sucesivas pasadas, las dos «Normas» recibían el homenaje de la celtibérica concurrencia con una fuerza expresiva que claramente superaba el paso de las demás. Y si había distinguir algún matiz ese se inclinaba a favor de la elegida. La otra quizá era más brillante, más técnica en la presentación del modelo, pero la ganadora la superaba, si no en belleza porque tan bonita era una como otra, en ese algo indefinible que podría llamarse «duende», empleando el fabuloso sustantivo adjetivador de nuestro folklórico lenguaje, y que acaso sea sencillamente la sencillez. Norma Beatriz Nolan era de una sencillez, de una sinceridad y naturalidad tan grandes, que resaltaba netamente. Claro es que su belleza es plena: Morena, ojos negros, o como dicen los periodistas yanquis al describirlos en su telegrama urgente «ojos negros que emitan brillantes destellos bajo los reflectores». Es la típica criolla, buena moza, espigada fuerte y frágil a un tiempo. Estampa de salud y alegría. Muy parecida a la belleza española, pero con un leve toque de dulzura, a tono con

FIEL A SU VOCACION

La muchacha, enamorada de su oficio de modelo, dijo en Buenos Aires y ha repetido en Miami, que no aspira a hacer cine ni teatro; sino seguir en su bonito oficio. Es una chica educada, puede decirse que culta. Sabe muy bien el italiano y algo de inglés. Gran lectora de buenas novelas. Vive con su madre y hace un año compró un pisito en el barrio norte, en la zona elegante de Buenos Aires. Pero lo compró a plazos, y lo iba pagando con su trabajo, en el que por su mérito y belleza es una de las que logran más alta remuneración.

Antes de salir de aquí — y ello demuestra que no pensaba en el título mundial — firmó con Cartier un contrato para una gira por el interior de la Argentina luciendo modelos, y esa gira le iba a reportar cien mil pesos, cifra en verdad notable.

En el primer día, solo con el título, ya tiene quince mil dólares, algo así como dos millones de pesos, aparte infinidad de regalos que valen otro tanto, y un horri-

La delincuencia británica batió sus propias marcas en 1961

Del total de detenidos por diversos delitos, casi la mitad corresponde a menores de veintiún años

LONDRES (Crónica del corresponsal de Pyresa, José Luis AVENDAÑO). — La crónica negra es una de las fuentes inagotables de tantas páginas de Prensa a lo largo del año. Casi únicamente de tanto peridico sensacionalista. Pero es cuando todos los años el comisario de la Policía metropolitana, es decir, el jefe de la Policía de esta inmensa ciudad que se llama Londres, presenta su informe al ministro del Interior, cuando sin sensacionalismo alguno, nos damos cuenta de la situación; situación que el informe publicado hoy y correspondiente al año 1961 nos dice no ha dejado de empeorar año tras año. Un poco menos de doscientos mil son los casos delictivos en que ha intervenido la Policía durante el pasado año. Y si no fuera por unas reformas procesales hechas hace poco y referentes al robo en coches estacionados, el número hubiera pasado de esa cifra, que, aún así, es la mayor jamás registrada, con un aumento del 4,5 por 100 sobre la de 1960.

Los robos de todas clases: de los coches, de los domicilios particulares, de esos nuevos supermercados, de esos nuevos mercados que constituyen una tentación para el débil de conciencia, son los que forman el grueso de esa lista, con un aumento del 26 por 100; pero es ahí también donde el informe confiesa la falta de fuerza para combatirlos. Casi 13 millones de libras fue el valor de lo robado en Londres el pasado año. Y solamente el 16 por 100 de esa cantidad fue recuperada contra un 32 por 100 el año anterior.

a pesar de los aumentos en salarios concedidos y de las ventajas de alojamiento. En lo que no se recata es en afirmar que esta amenaza a la sociedad recae sobre los hombres de la propia sociedad. Ciertamente — dice —, la responsabilidad primaria por las consecuencias corresponde a la Policía, pero la de evitar esa amenaza de la delincuencia corresponde a la sociedad entera.

3.200 ROBOS EN COCHES Es esa clase de robos la que muestra una curva ascendente muy marcada. Tres mil doscientos robos se han cometido en esos coches gracias, en la mayoría de los casos, al descuido de sus conductores. Un treinta y cuatro por ciento más que el año anterior.

Y lo mismo pasa con el número de detenciones. Los autores de esos delitos que han sido detenidos se limitan a 50.000, cifra mayor que la del pasado año, y de los que un tercio lo fueron en el acto por el policía de servicio en la calle. Del total de detenidos casi la mitad tienen menos de veintiún años de edad. Treinta y un mil coches fueron robados en las calles de Londres, de los que dos mil quinientos no han podido ser hallados, pues quizás provistos de documentos falsos han sido vendidos.

Solamente en dos aspectos asoma la satisfacción, uno es el de los resultados que las dos secciones centrales de la Brigada Criminal, organizadas ambas hace un par de años en plan de experimental, han obtenido. Son una especie de Estado Mayor que, en estos tiempos en que el delincuente dispone de gran movilidad, recoge y clasifica todo el material disponible, pasando inmediatamente sus resultados a todas las fuerzas dependientes. Primer ensayo de centralización en este país, donde tanto miedo se tiene a ello y tanta confianza en el dilettantismo frente a la profesionalidad.

URGENTE REORGANIZACION POLICIACA En estos días se vuelve a hablar otra vez más de la reorganización de los servicios de la Policía, fragmentados entre Cuerpos locales, sin conexión alguna y rivalidades muchas veces lugareñas que hacen más fácil la comisión de esos delitos. El comisario de Londres no hace mención de ello, quizá por considerarlo dentro de la esfera de la política, limitándose a señalar que de los 20.000 policías teóricamente a sus órdenes, solamente dispone de unos 17.500.

El otro aspecto favorable es la reducción en el número de accidentes de circulación, otra amenaza que si en algunos casos entra de lleno en lo criminal, en la mayoría hay que atribuir a la negligencia o a la ignorancia. Algo ha influido en ello la nueva ordenación de la circulación, pues el informe nos dice también que el arte de conducir un vehículo automóvil sigue siendo tan malo como antes, y cualquiera que tenga una mínima experiencia en este sentido sabe muy bien que si eso que se llama «la corteza de la carretera» es muy agradable, no hay nada como un código de la circulación rigurosamente impuesto para evitar esos accidentes.

Perecen madre e hija a consecuencia de graves quemaduras

La desgracia se originó al manipular un hornillo de petróleo

Poco antes de las tres de la tarde de ayer, ocurrió una terrible desgracia en una Casa del Grupo de Viviendas del Generalísimo, precisamente en la marcada con el número 1, piso tercero, segunda planta, del Pasaje Castillo de Oñite. Una mujer y su hija, de doce años, hallándose en la cocina de dicho domicilio sufrieron terribles quemaduras al incendiarse una garrafa de petróleo, de resultados de las cuales la niña resultó muerta algunas horas después, y la madre, a la hora de redactar esta información, continúa en gravísimo estado.

Bartolomé Torres trabaja como empleado del Ferrocarril. El hecho ha producido honda consternación en la barriada donde la familia oriunda de Ibiza, gozaba de general estimación. FALLECE MARGARITA ROIG A primera hora de esta madrugada hemos llamado a Son Dureta para interesarnos por el estado de Margarita Roig Planells. Nos han comunicado que a las doce y treinta minutos había dejado de existir. Descanse en paz.

De los informes recogidos resulta que los hechos ocurrieron aproximadamente de la siguiente forma: Margarita Roig Planells y su hija, María Torres Roig, se encontraban preparando la comida. Estaba encendida la cocina económica y un hornillo de petróleo de los dos que había en la habitación, que era de reducidas dimensiones. También había una garrafa (barral) con petróleo y se comprende que al manipular el hornillo, sea para añadir combustible o por lo que fuere y estando la cocina económica encendida se originó una gran llamarada que prendió con gran violencia en las ropas de las dos mujeres.

INCENDIO EN KORRIGO Sobre las doce treinta de ayer fueron llamados los bomberos por la Guardia Civil de tráfico. En el pinar de Xorrigo, en el kilómetro 14 de la carretera de Palma a Manacor, se había declarado un violento incendio que amenazaba extenderse peligrosamente. Acudieron los bomberos rápidamente, logrando la pronta extinción de las llamas que han destruido unos ochocientos metros pinar y monte bajo.

A los gritos de las víctimas acudió el esposo Bartolomé Torres, y algunos vecinos, quienes auxiliaron con toda presteza a las dos desgraciadas, apagando como pudieron el fuego con mantas y ropas. Tanto Margarita Roig como su hijita presentaban horribles quemaduras que les producían un intenso sufrimiento.

Choque de trenes en Sicilia

Catania (Sicilia, Italia), 20. — Dos trenes han chocado hoy en una línea férrea que circunvala el volcán Etna. Se han registrado más de cincuenta heridos entre los pasajeros, algunos de ellos de carácter grave, pero hasta ahora, no hay que lamentar ningún viajero muerto. Según la policía ha sido un verdadero milagro que no haya habido muertes. Varios coches de bomberos han acudido al lugar de la catástrofe, para ayudar a las operaciones de salvamento. — Efe.

En un taxi, las dos accidentadas fueron, con toda presteza, trasladadas a la residencia del Seguro de Enfermedad, donde fueron asistidas inmediatamente. Mientras tanto, se había llamado al Parque de Bomberos, quienes acudieron con rapidez, sofocando los restos del incendio que había hecho estragos en el menaje de la cocina. Por el aspecto que presentaba el escenario de la tragedia podía deducirse perfectamente las causas que la determinaron.

MAS DE 70 HERIDOS Catania (Sicilia), 20. — En el choque de trenes de viajeros en la línea que rodea el volcán Etna, han resultado heridas más de 70 personas, la mayoría levemente.

A media tarde nos enteramos de que la pobre niña, María Torres Roig, había dejado de existir. Las quemaduras eran tan graves que su naturaleza no pudo resistir la intensidad de las mismas.

NEVERAS HIELO Y ELECTRICAS MORANTA SAN MIGUEL, 15

Parque LA TORRE (Felanitx) Sábados y domingos noche GRANDES BAILES Servicio de Bar y Restaurante: RICART

Pieceros y personal para taller Se necesitan. - MAÑOSA - Pío XII, 5

Estanterías con VIC el material para construir toda clase de estructuras Estanterías, Mesas, Carretilas, Escaleras, Vallas, Almacenes, Torres, Bancos de Trabajo, Cobertizos, Andamios, Cercas, Transportadores, Archivos, Pabellones, Stands, Decoración, Armazones publicitarios, Platós, etc. Con VIC basta cortar y atornillar aremsa Junqueras, 16 Barcelona - 8 SOLICITE INFORMACION Y CATALOGO ALFREDO ISANDA Merced, 31, 1.º - Teléfono: 14482 y 13937 PALMA DE MALLORCA

Antología de las mejores NOVELAS POLICIAICAS por Carlos Fisas y Enrique Sordo TOMO I. - Asesinatos de la calle Morgue, (Fos). Velo negro, (Dickens). La mano, (Maupassant) Ritual de los Musgrave, (Doyle). Las manos del Sr. Ottermole, (Barks). Pisadas extrañas, (Ches-terton). La caída de Mr. Rader, (Wallace). Villa Filomeno, (Christie). El juez corrobora, (Fletcher). Sangre de actor, (Hecht) El cuadro de Greuze, (Wells-Guth). El hombre de los dos sacos, (Spens-erham). Sigue mi camino, (Knox). El simulador (Folmer). El caballero de París, (Lam) Bajo pena de muerte, (Simenón). Dos botellas de salsa, (Dumas). Aventura de la acróbata, (Queen). Crimen imperfecto, (Gavarrubias) Gay Falcón, (Arian) Papá Benjamín, (Irish). El asesino viajaba en el mismo tren, (Savage). Los cuatro amigos del Doctor, (Joseph). TOMO II. - El profanador de tumbas, (Simenón) El cazador cazado, (Koch). Crimen excepcional, (Richard). La estrella de plata, (Barks). El fugitivo y los ciegos, (Kestellian). Un forastero amable, (Reuschold) El enigma del fantasma en coche, (Kestellian). ...Era un bendito, (Joseph). El caso de la florista osustada, (Winter). Kachudas y el sombrero, (Simenón). El caso G. T., (Queen). Mon derrama una lágrima, (Wells). Una saga para el Barón, (Warton). Coartada perfecta, (Cohen). TOMO III. - El retorno del presidente, (Dickens). El cono, (H. J. Wells). El hada de oro, (Leroux). El problema insoluble, (K. Chesterton). El paso a nivel, (F. Wells-Guth). El crimen de Regent's Park, (Baronessa de Orczy). La roza de los Orven, (M. P. Shiel). El inferior, (Agatha Christie). La casita, (H. G. Wells). La celda n.º 13, (J. Forstner). Luz de Gas, (P. Hamilton). El fantasma de Anita Hayes, (Woolf Clarissa). El caso de Gertrudis, (Roy Vickery). Ola de crímenes en el Castillo de Blondings, (P. G. Wodehouse). Programa doble, (W. Irish). El dardo del Emperador-la muñeca del Delfín, (Ellery Queen). El manager de su hermano, (D. Hammett). Volúmenes de 2124 ems., de una 600 páginas cju., encuadernados en tela y oro. LOS 3 VOLUMENES: AL CONTADO, Ptas. 525. - A PLAZOS, Ptas. 600, e reembolso de ptas. 50 y once mensualidades de ptas. 50. CARTA DE PEDIDO O. L. A. P. Diputación, 296 - Barcelona (V) Muy señores míos: Ruégoles me remitan a la mayor brevedad los 3 volúmenes A. NOVELAS POLICIAICAS de Fisas y Sordo a pagar (1) Al contado, Ptas. 525 el primero de Ptas. 50 a reembolso y (2) A plazos, Ptas. 600 los 11 restantes de Ptas. 50 el día 3 de cada mes haga su liquidación. (1) Táchese la forma de pago que no interese. Nombre y apellidos \_\_\_\_\_ FIRMA, \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ Empleado en \_\_\_\_\_ Señal del empleo \_\_\_\_\_ OLAP ORGANIZACIÓN LIBROS A PLAZOS

Elija Vd. su COLCHON del precio y calidad que más le convenga de MUELLES FLEX, de LANÁ, CRIN, GOMA ESPUMA, CORCHO, BORRA... Casa: MIGUEL ROSSELLO - Pedro A. Peña, 44

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

GUILLERMO TIMONER

# Don Sebastián Grimalt, dispuesto a presentar la dimisión de presidente del «Atlético Baleares»

## Por no respetarse lo acordado en el sorteo celebrado en la Federación Española de Fútbol

Ayer tarde regresó de Madrid el presidente del «Atlético Baleares» don Sebastián Grimalt, donde había marchado acompañado de los vicepresidentes señores Picó y Mestres. Quisimos hablar con él, pero no hubo forma. Desde el mismo aeropuerto se marchó a su domicilio a descansar, pues el presidente del club blanquiazul viene bastante afectado por el trato recibido en Madrid. En vista de que el presidente no podía atendernos fuimos en busca de noticias cerca de otras fuentes bastante autorizadas y en éstas se nos dijo:

—El señor Grimalt viene muy molesto del trato recibido en Madrid y de no haberse respetado lo acordado en el famoso «sorteo».

Viene tan afectado que está dispuesto a presentar la dimisión del cargo.

—¿Tu crees?

—Conozco al presidente, blanquiazul y sé que es persona incapaz de seguir al frente de una cosa si no se le concede el trato que le corresponde.

—¿Qué ha pasado en Madrid?

—Tengo noticia de que antes de ser recibido por el Secretario de la Federación Española tuvo que insistir varias veces, incluso hubo intermediarios. En fin que «se le daban largas» al asunto y esto es que no lo consentirá Sebastián Grimalt.

—¿Y del sorteo?

—Estoy enterado de una carta

del Secretario General de la Federación Española, al Secretario de la Federación Balear, en la cual le dice que debido a una protesta del «Constancia», después apoyada



GRIMALT

# AQUI, FUTBOL

LOPEZ, guardameta suplente del Atlético de Bilbao durante varios años, ha firmado licencia por el Español por dos años.

- MULLER, el destacado jugador del Stade de Reims ha firmado por el Real Madrid.
- SEMINARIO, el notable jugador del Zaragoza, se dice que será traspasado al Fiorentina. La noticia ha sido desmentida en el seno del club maño.
- OSCAR MONTALVO, jugador peruano y que ha sido internacional 27 veces, se dice que defenderá los colores del Deportivo La Coruña.
- FONCHO, el jugador azulgrana, se dice que causará baja en el Barcelona ya que será traspasado a otro club de categoría.
- IRIONDO, el que fue durante largos años jugador del Atlético de Bilbao, se dice que será el sustituto de Ipiña en el cargo de entrenador. La noticia no ha sido confirmada.
- GILMAR DOS SANTOS, el delantero centro del equipo brasileño, doble campeón del mundo, dice que ha recibido tentadoras ofertas del Real Madrid. Sin embargo ha manifestado que seguirá en el Santos.
- GUERRERO BICHINDI, jugador de color, natural de Honduras, ha firmado contrato por el Europa.

## ¿Será Domínguez jugador del Mallorca?

Un familiar de dicho jugador, así lo ha manifestado

Hasta nosotros llega la noticia de que está en tratos con el «Mallorca» un jugador apellidado Domínguez y que juega de delantero. La noticia nos dice que este muchacho se halla en Milicias Universitarias y que en cuanto termine se incorporará al «Mallorca», equipo que se ha interesado por él.

Es el propio padre del jugador quien ha escrito a un amigo dándole la noticia a efecto de que cuide de su hijo cuando venga a la Isla. Añadamos que el tal Domínguez además de ser delantero ha jugado en el equipo juvenil y «amateurs» del «Español».

Esto es todo cuanto podemos decir, pero no hay duda de que no deja de ser noticia, como lo es que el club decano prosigue sus gestiones para hallar delanteros con los cuales reforzar el ataque y que éstos bien podrían ser Paredes, Zaldúa, Yanko, etc.



INSCRITO EN EL «MUNDIAL»  
TRAS MOTO STAYER

Madrid, 30. — Durante las próximas semanas el seleccionador Nacional de Ciclismo, Gabriel Saura, seguirá de cerca todas las actuaciones de los principales ases del ciclismo español, tanto profesionales como amateurs, para proceder a la selección previa de los corredores que defenderán los colores de España en los próximos Campeonatos del Mundo. En los campeonatos mundiales de Ciclismo tras moto, reaparecerá el campeón mallorquín, Guillermo Timoner. — Alfíl.

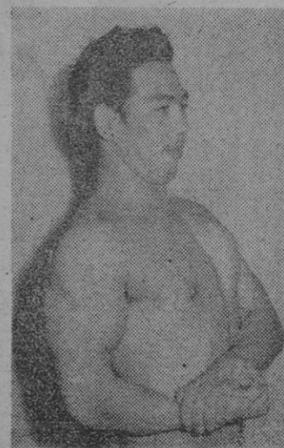
## MEDALLA DE PLATA A GOMIS

CONCEDIDA POR LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES

Madrid, 20. — La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido la Medalla de Plata al Mérito Deportivo a don Juan Gomis, Campeón Mundial de Pesca Submarina; y la de Bronce a don Bernardo Martí. — Alfíl.

## Kiyomigawa aumenta el premio a 15.000 pesetas

Si consigue vencerle el campeón de España Blasco



TEIZO OKADA a quien veremos en «catch a cuatro»

Sigue imbatido en toda España el gigante Kiyomigawa, pese a que lleva disputados cerca de veinte combates, en vista de lo cual ha acordado aumentar el premio que ofrecía a quien le venciera. Hasta ahora había sido 10.000 pesetas, pero el próximo martes serán 15.000 pesetas, si es que Blasco — el campeón de España — logra colocarle de espaldas sobre el ring. De seguro que el combate resultará interesante pues Blasco es luchador difícil de vencer y el japonés deberá emplearse a fondo si es que quiere hacerse con la victoria y por lo tanto no tener que abonar el premio ofrecido.

Para la velada del próximo martes se anuncia la reparación de Moyán, el cual se enfrentará a Black Salem que tan buena impresión produjera frente a Tony Oliver.

También habrá combate de «catch a cuatro» con la intervención de una pareja japonesa, la formada por Teizo Okawa y Akio Yoshizara, la cual será enfrentada al par de violentos integrado por Brunet y Tony Martín.

Otro buen programa el que se anuncia para el próximo martes en la plaza de toros.

## España invitada a jugar en Chile

Madrid, 20. — La Federación Chilena de fútbol ha enviado a primera hora de esta tarde un telegrama a la Real Federación Española de Fútbol, invitándola para que el equipo nacional de fútbol español juegue un partido internacional amistoso en Santiago de Chile, bien en esta temporada de 1962-63 o en la próxima. — Alfíl.

## Hoy se inaugura la «Peña Bar Kito»

ANTES TENDRA LUGAR UNA CARRERA CICLISTA

En el «Bar Kito» tiene su sede el C. C. Insular y desde hoy también lo tendrá una nueva Peña del Atlético Baleares, por cierto que vemos en ellas con harta frecuencia al jugador Fernando Guillamón, habiéndose incluso rumoreado que son los de esta Peña quienes patrocinan el fichaje de dicho jugador.

Hoy se celebrará la inauguración de dicha Peña, que preside don Enrique Massuti Nicolau, y a las seis de la tarde tendrá lugar una carrera ciclista sobre el trayecto Palma-Inca-Palma, carrera que está reservada a corredores juveniles con licencia.

Poco después de la llegada de los corredores, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la inauguración de «Peña Bar Kito».

Para la carrera ciclista, que patrocina «La Leonesa», figuran inscritos los siguientes corredores:

1. Miguel Riera
2. Bartolomé Bauzá
3. Gabriel Mascaró
4. Miguel Tortella
5. Antonio Porrás
6. Jaime Estarellas
7. José Campins
8. Antonio Ferrá
9. Jaime Jiménez
10. Ramón Sevilla
11. Juan Linares
12. Antonio Serra
13. José Rigo

En Santa María, al regreso, habrá una prima de 100 pesetas. Para el vencedor el Restaurante San Diego de El Arenal ofrece una comida.

## Importante EMPRESA MALLORQUINA

busca empleados sección ventas. Preferimos sean jóvenes. Buena presencia. Correctos y no tengan miedo al trabajo. - Si es posible dispongan vehículo

Buen sueldo y comisiones. - Presentarse lunes día 23, en C/ Blanquerna, 149. De 5 a 7 tarde

CATCH

Un verano sin moscas



# CAMPARI

este es el aperitivo!

## Nueva marca en bicicleta: 204'77 Kms. a la hora!

Freiburg (Alemania), 20. — El francés José Heiffret ha establecido un nuevo record mundial de velocidad en bicicleta al conseguir el fantástico promedio de 204'77 kilómetros por hora. Heiffret, de 50 años de edad, iba precedido de un coche «Mercedes-300», conducido por el piloto Zimmer. La máquina que montaba Heiffret seguía al «Mercedes» que iba equipado con un gigantesco parabrasis en la parte posterior para cortar el aire y garantizaba al francés pedalear en el vacío.

La marca fue obtenida en la distancia de mil metros, en una autopista y oficialmente cronometrada por el Motorsport Club Adac, de Alemania. — Alfíl.

CORTIJO VISTA VERDE

HOY SABADO

21 de Julio 1962

A LAS 18'30 HORAS

GRAN FIESTA CAMPERA

con los toreros

Julio Gambo - Procopio - Rubiales

Vino español

Gran espectáculo flamenco

a cargo de

Juan Morilla y su Ballet

Servicio de autocares

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

JARDINES

ROSALES

HOY NOCHE presenta a la estrella de la canción española

CONCHITA BAUTISTA

artista cinematográfica

y un variado programa de atracciones con

Modern Jazz Dancers

Carmen Mota y Joaquín Robles

Ivette and Joseph

Silvia Dornils - Trío Durán - Rosita Esqués

Baile con el conjunto de moda

Sabor - Hit y Enrique Oliva

Mañana, sesiones de tarde y noche

Reserve su mesa

Teléfono 17055

LA MUJER

Pauline Scali presenta su colección de verano



"Punta Arena", un "pret a poster" de Lanvin Castillo. (Reproducción prohibida)

En los jardines del Hotel Fénix Madame Scali nos deleitó con un desfile de alta costura francesa, de acreditadas firmas de París, Lanvin Castillo, Madeleine de Rauch, Carven, Gres, Maggy Rouff y Simone Robin.

Como en todas las colecciones veraniegas, lo más moderno, lo más seductor de este desfile son los modelos de playa y los conjuntos con pantalón largo o corto, para casa, terraza o jardín.

Algunos de estos pantalones son con talle bajo, otros lo llevan a la altura normal y muchos de ellos completados con chaquetas cortísimas, dejando libres espalda y cintura. No obstante se ha rehuido lo masculino en ellos, siendo todos muy graciosos y favorecedores.

Con líneas muy sencillas, sin ningún extremo, y hasta a veces entrando de lleno en lo clásico, pasan encantadores trajecitos de mañana, a los que se puede aplicar la frase tan usada de que «no tienen nada». Sólo tienen el sello de París, que ya es decir, y no necesitan nada más.

Aparte se deben mencionar varios conjuntos de punto, exquisitos, y agradecer a Madame Scali el haberlos traído, pues nadie hasta ahora ha presentado nada que remotamente se le parezca.

Los abrigos y vestidos de tarde son de líneas sencillas pero bastante atrevidos y originales. Los abrigos estampados son delicio-

sos, de corte impecable, elegantísimos. Algunos forman conjunto con el traje. También presenta varios vestidos con chaqueta, muy bien hechos y de hermosos tejidos.

Los plisados en esta colección están tratados con mucho acierto. Los colores beige, mastic, cáscara, arena, y marrón en varios tonos, parece que son los favoritos de esta temporada.

Varios trajes de cocktail y de gran gala completan el desfile de Madame Scali, remarcable en muchos sentidos.

Mercedes V. MESTRES

Don Sebastián Grimalt dispuesto a dimitir

(Viene de la página anterior) —No citan la palabra sorteo pero si reunión.

—¿En qué se fundan para el cambio?

—En la protesta de los dos clubs mallorquines. Después dicen que los otros dos casos idénticos al planteado en Mallorca, o sea el caso «Barcelona»-«Español»-«Sabadell» y «Atco. Bilbao»-«Basconia»-«Indauchu», les han dado la misma solución, o sea que uno de los clubs de II División no coincide en ninguna ocasión con el Primera División y el otro sólo en un partido en cada vuelta.

Hasta aquí las noticias que nos dieran, repetimos que por conduc-

to particularismo, pues el señor Grimalt no quiso hacer manifestación alguna, tan sólo dijo unas palabras a unos señores que le esperaban en el Aeropuerto, entre ellas pronunció las de «Estoy dispuesto a dimitir». Por nuestra parte nada queremos añadir, pues en este asunto nos hemos limitado a dar a conocer las noticias llegadas a nuestro poder; pero la postura de don Sebastián Grimalt hace comprender que el club sorteo y que no se cumplió lo que se le había prometido. Cuando podamos hablar personalmente con él, veremos qué noticias hay sobre el particular.

BRONDO

SE NECESITA dependiente y ayudante o aprendiz de dependiente. CICLOS FERRA - Reina M.<sup>a</sup> Cristina, 2



BENJAMIN CODORNIU

La pequeña botella de champaña

para uno o para dos



ENTREGA INMEDIATA CICLOS FERRA

C. R.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Cristina, 2 - Teléf. 17304

GOLONDRINAS COLUMBUS

Pase el domingo en las playas de ILLETAS, PALMA NOVA o MAGALUF, aprovechando el día

ECONOMICO

IDA Y VUELTA CON ASIENTO RESERVADO en nuestras lanchas motoras: Desde 10 PESETAS.

Servicio cada 20 minutos a partir de las 9 de la mañana. Adquiera su billete en VIAJES CONDE, Avda. Jaime III, 41 (Teléfono 25421 - 5 líneas) y en nuestros puestos expendedoras, Paseo Sagrera y desembarcaderos Hotel ALCINA y Hotel DUX.

AUMACO

TIENE LA BALDOSA EN EL TIEMPO CALIDAD Y COLOR QUE VD. DESEA

Alejandro Rosselló, 44

PALMA

moda

VEDETTE



Almacenes EL HOGAR

José Tous Ferrer, 32

Sanitized

SORDOS

Corrija su falta de oído y elimine zumbidos con el nuevo y sensacional

«AUDISOM»

Sin pilas ni hilos. Precio: 600 pesetas hasta su domicilio. Escribanos detallando su caso y pida folletos e información a MIGUEL ORTEGA. San Bernardo, 112-1<sup>o</sup> - MADRID (8). - Bajo prescripción facultativa. (C. S. 15.228)

SALA AUGUSTA HOY ESTRENO

HEINZ RUHMANN

EN SU MAXIMA CREACION

UN BONDADOSO JUEZ

que supo ganarse la confianza de los que no creían en nada ni en nadie



EL JUEZ DE MENORES

¡FUERTE! ¡EMOTIVA! ¡EJEMPLAR!

DE COMPLEMENTO:

«TODAS LAS CHICAS QUIEREN CASARSE» con SHIRLEY McLAINE - (AUTORIZADA MAYORES)

BOLSA DE LA PROPIEDAD

El sector está dedicado casi exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la propiedad inmobiliaria...

FINCAS JULIA, San Felipe Neri, 30. Vendo pisos en construcción cerca Plaza Cardenal Reig, 5 dormitorios, sala y comedor...

EL TERRENO: Vendo solar 1.300 metros, emplazamiento privilegiado para Hotel o Apartamentos...

VENDO piso 1º con jardín en Can Capiscol con 3 dormitorios etc. por 230 mil pesetas...

VENDO Pisos en Zona 31 de Diciembre, travestras Blanquerna, desde 325.000 ptas. Fincas GRAU...

VENDO planta bajas en Rafal, Hostalet, Son Co. tener, con jardín, Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º...

VENDO cerca de Palma finca rústica de unas 19 cuarteradas, secano. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º...

COMPRARIA varios pisos cerca Avenidas, ensanches hasta Plaza Progreso. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º...

PROPIETARIOS: Su chalé o piso, lo venderemos rápidamente o arrendaremos a largo plazo...

FINCAS: AUMACO le ofrece sus servicios. Alejandro Rosselló, 44...

VENDO 2º piso grande so. leando contribución antigua. Particular. Carmen 8, 10...

VENDO lujoso piso, 10 habitaciones, garage, 1.500 m², espléndido jardín. 2 kms. de Palma hacia Valldemosa. Informes: Academia Alemana. Plaza Mayor, 45...

HUERTO 10 cuarteradas cerca Palma cede en aparcería. Escribir indicando número familiares, domicilio y referencias a señor R. A. R. Apartado Correos núm. 382. Palma de Mallorca...

EN PLENA MONTANA cerca de Palma, vendo casa. Informes: Telf. 25126 horas de 12 a 15...

PARA OBRAS: Comprores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA, Héroes Manacor, 184...

MOTOCICLETAS: VENDO Vespa toda prueba, verla. Aragón, 94. VENDO Sanglas 295. Informes: Pl. Weyler, 2...

EN JAIME III, vendo dos magníficos pisos en una misma planta, con ascensor, montacargas y garage. Informes: AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32...

PISOS en Paseo Mallorca, vendo. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. PISOS en Paseo Mallorca, vendo desde 450.000 pesetas. Agencia ALZINA, Jaime II, 32...

SE VENDE último piso edificio nuevo cerca Palma directo al mar. For sale penthouse directly by the sea. Near Palma all services. Agencia VICH. Telf. 16049...

SOLARES Y TERRENOS: CONTRATISTA visita AUMACO y encontrará baldosa en el día. VENDO solar y regalo vivienda. Eusebio Estada, 197...

PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA. Héroes Manacor, 184. VENDO en el Rafal solar de 282 m. Informes: Pl. San Francisco, 11, 1º...

VENTAS: NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa. AUMACO es: calidad, rapidez, economía...

PELUQUERIA señoras ultra moderna urge vender por ausentarme. Informes: Calle Carrió, nº 3, 1º, 2º de 3 a 8 horas. VENDO carnicería metálica GMC-GUERRA. Informes: Héroes Manacor, 23...

PIANOS: nuevos, usados, desde 5.000 ptas. Alquiler cambios. PINA. Teléfono 15157. VENDO piano estudios ocasión. Informes: esta Administración...

COMPRAS: COMPRARIA de particular a particular muebles salón estilo. Telf. 14141. TERRAZO: usados prensado a 200 atmósferas de imborable calidad y diversos coloridos...

MAQUINARIA: POR NO PODER atender vendo torno caja Norton distancias entre puntos 2 metros, motor 2 H.P., una sierra automática de 14 pulgadas, 2 marchas, motor 1 H.P., 1 cilindro enrollar chapa hasta 2 mm. grueso, todo en perfecto estado. Teléfono 23742...

ARQUITECTOS visiten AUMACO y encontrarán la más extensa gama en terrazos. Alejandro Rosselló, 44. AGRICULTURA: Tractores, aperos, remolques, motores, riego por aspersión, etc. OSCA, Héroes de Manacor, 184...

MOTOCICLETAS: VENDO Vespa toda prueba, verla. Aragón, 94. VENDO Sanglas 295. Informes: Pl. Weyler, 2. VESPAS, siccares, cambios, 150 Servicio Oficial Vespa Mesquida Bames, 16...

AUTOMOVILES: NECESITO mecánico motos, bueno, daría participación en el Taller. Informes: Aragón, 202. VENDO Vespa semi nueva. Marqués Puensanta, 216...

COMPRO al contado coches usados, Automóviles Pons, Aragón, 52. AUSTIN A 30, perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón 52...

ALQUILAMOS dos magníficos chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421. ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421...

ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421. ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421...

ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421. ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421...

ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421. ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421...

ANUNCIOS ECONOMICOS

RENAULT 4-4, radio. Buen estado. Héroes de Manacor, 131. RENAULT 4-4 descapotable, con radio. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52...

MORRIS Minor. Casi nuevo. Facilidades pago. Aragón, 52. LINUIT con radio, como nuevo. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52. DAUPHINE impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52...

SEAT 600, perfectísimo estado, facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52. CAMIONETA Ford, 13 H.P. barata. San Ignacio, número 6. PARTICULAR vendo Seat 600 como nuevo. Hillman y Topolino en muy buen estado. Informes: Héroes Manacor, 399...

VENDO: Baililla, Citroën C. 4, Renault 4-4, Opel H.P., Morris 4 puertas 600 descapotable: Reina María Cristina, 101. GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19-20 (plaza Las Columnas) VENDE: Seat 1400, muy nuevo; Opel H. P. 4 marchas, 4 puertas, P. M.; Renault Juva Quatre, 8 H.P., 4 puertas, muy nuevo; Seats 600, con radio; Madford Sedán P. M.; Citroën B-14, P. M., 4 puertas; Dodge modelo 1957, 22 H.P. 6 cilindros, impecable; Dauphine, extraordinario; Auto. car Chevrolet, 22 H.P., 27 plazas, 45.000 pts. Cambios. Facilidades pago...

VENDO Dauphine muy nuevo, admito cambio coche inferior. Facilidades pago. Garaje A. Luis Salvador. GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871 24142. BAULENAS: Juan Alcover, 30-36. BAULENAS: Seat 1.400 tipo A con radio. BAULENAS: Seats 600 semi-nuevos. BAULENAS: Rubia Morris (Van) convertible. BAULENAS: Renault Dauphine, impecable. BAULENAS: Austin 7 H.P. buen precio...

BAULENAS: Calidad y garantía. BAULENAS: Largos plazos. BAULENAS: Juan Alcover, 30-36. CRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. BAULENAS: Seat 600 motor Naldi, impecable. VENDO Camión 3 trs., con reductura y diferencial GMC-GUERRA. Héroes Manacor, 23...

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

BAULENAS: Juan Alcover, 30-36. CRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. BAULENAS: Seat 600 motor Naldi, impecable. VENDO Camión 3 trs., con reductura y diferencial GMC-GUERRA. Héroes Manacor, 23...

SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

AUMACO sirve en el acto. DESEO pequeño local sótano para almacén, de 20 a 25 m², luz, agua. Señor Carlos, Seriná, 17. ALQUILO piso amueblado. Blanquerna, 117, 2º. Horas de 11 a 1. INTERESA alquilar local para industria, de 1.000 a 2.000 m. Llamar Teléfono 14060. DESEO alquilar chalet o vivienda Palma o alrededores. Telf. 24220. ALQUILO piso señorial calle San Roque cuatro dormitorios, dos cuartos de baño, amueblado todas comodidades, a estrenar Hay ascensor. Razón esta Administración. ALQUILER de pisos y habitaciones en Palma y playa, derecho a cocina. Información Comercial. San Jaime, 19. APARTAMENTOS amueblados a 7 kms. de Palma, frente playa, se alquilan por meses. Informes: Fomento Durán, Sindicato 20-Palma. SE ALQUILA hermoso chalet todo confort casa 'San Vicente', Pollensa. Informes: Vidriera, 30. Teléfono 12303. TRASPASO bar muy LOCAL en barrio típico propio para café u otros. Inf. Telf. 21618. ALQUILAR en Paseo Marítimo, apartamento de lujo amueblado, con capacidad para 12 personas. Informes: AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. ALQUILARIA despacho céntrico con teléfono, mini mo 40 m². Escribir La quiere, C. Sotelo, 308. (12) ALQUILO espacioso chalet amueblado, todo confort, espléndida situación, lugar apacible. Génova. Teléfono 14233. (13)

AUMACO es: calidad, rapidez, economía. PELUQUERIA señoras ultra moderna urge vender por ausentarme. Informes: Calle Carrió, nº 3, 1º, 2º de 3 a 8 horas. VENDO carnicería metálica GMC-GUERRA. Informes: Héroes Manacor, 23. PIANOS: nuevos, usados, desde 5.000 ptas. Alquiler cambios. PINA. Teléfono 15157. VENDO piano estudios ocasión. Informes: esta Administración. COMPRAS: COMPRARIA de particular a particular muebles salón estilo. Telf. 14141. TERRAZO: usados prensado a 200 atmósferas de imborable calidad y diversos coloridos. COMPRO ropa usada Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9 Teléfono no. 15747. MAQUINARIA: POR NO PODER atender vendo torno caja Norton distancias entre puntos 2 metros, motor 2 H.P., una sierra automática de 14 pulgadas, 2 marchas, motor 1 H.P., 1 cilindro enrollar chapa hasta 2 mm. grueso, todo en perfecto estado. Teléfono 23742. ARQUITECTOS visiten AUMACO y encontrarán la más extensa gama en terrazos. Alejandro Rosselló, 44. AGRICULTURA: Tractores, aperos, remolques, motores, riego por aspersión, etc. OSCA, Héroes de Manacor, 184. PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA, Héroes Manacor, 184. MOTOCICLETAS: VENDO Vespa toda prueba, verla. Aragón, 94. VENDO Sanglas 295. Informes: Pl. Weyler, 2. VESPAS, siccares, cambios, 150 Servicio Oficial Vespa Mesquida Bames, 16. OCASION: Vespas, Guzzis; cambio con nueva VESPATODO Julián Alvarez, 25. COMPRARIA Isotta buen estado; Gimnasio Olímpic. MOTO pequeña se vende, nueva, sin estrenar. Informes: Pelaires, 6. VENDO Vespa a toda prueba. Granja Mallorca. NECESITO mecánico motos, bueno, daría participación en el Taller. Informes: Aragón, 202. VENDO Vespa semi nueva. Marqués Puensanta, 216. AUTOMOVILES: COMPRO al contado coches usados, Automóviles Pons, Aragón, 52. AUSTIN A 30, perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón 52. ALQUILAMOS dos magníficos chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421. ALQUILAMOS chalets Cala Figuera. Informes: Viajes CONDE. Telf. 25421...

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º. TRASPASOS: TRASPASO celler típico, lugar turístico y ciudadano. Inmejorable inversión. Tra to directo. Informes en esta Administración. AUMACO es rapidez, calidad y economía. SE TRASPASA bar mucha clientela. Informes Manos, 106, Son Piza. POR NO PODER atender traspaso tienda comestibles. Informes: Murillo, 93, 1ª Izda. de 2 a 3. ENSEÑANZAS: LATIN, todos cursos. Reválida Elemental. Clases particulares. Telf. 12735. CLASES de guitarra 'Avenida de la Argentina, 38, 3º, 1º. BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges Juan Bauzá, 86, 1º. BACHILLERATO. Ingreso Elemental, Superior, Reválidas. Nicolás de Pax 25. (Cerca Hotel Palma). Telf.: 21796. HIPOTECAS: DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Margarita Caimari 35, 1º, 4º de 12 a 2. INVERTIRIA hasta 600.000 ptas. en buenas hipotecas. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló, 103, entlo. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez 5. HABITACIONES: PARTICULAR habitación baño, señorita. Telf. 16146. HABITACIONES con baño. Información Comercial. San Jaime, 19. Telf. 13123. HOSPEDAJES: CASA confortable desea 2 personas todo estar o dormir. Victoria, 20. (11)

SE ALQUILA piso nuevo amueblado esquina Aragón, Margarita Caimari, Margarita Caimari, 3, 3º, 2º

ESPECTACULOS CINE TEATRO MUSICA VARIEDADES



Ayer, a través de «Radio Mallorca», tuvimos ocasión de escuchar «Miss Europa» el «cha-cha-cha» que han dedicado a nuestra guapa. Según se nos comunica el próximo martes podremos volverlo a escuchar a través de un recital de música moderna que ofrecerá la orquesta «Musilandia».

Con un éxito de los grandes, tal como se esperaba, se presentó en «Rosales» la estrella cinematográfica y primera figura de la canción moderna Conchita Bautista.

«Trébol» ya prepara sus mejores galas para la elección de «Miss Turismo 1962». En su terraza se concentrarán las más famosas bellezas actualmente en la isla dispuestas a conquistar ese premio de 25 mil pesetas.

Todo cuanto se diga de «El Payo» es poco. Una vueltecita por «Sésamo» y se convencerán de qué clase de bailarín se trata.

**Vendo SEAT 600**  
Talleres SUAUTO  
Blanquerna, 67 y 69

*Películas de estreno*

**AVENIDA**  
**«LAS ESTRELLAS»**

Más vale mirar la tierra que pisamos que las estrellas que están muy lejos, parece querer decirnos este film basado en una tragicomedia de don Carlos Arniches. La obrilla del gran sainetista se ha actualizado, se han modernizado los diálogos repletos de «genialidades» madrileñas y juegos de palabras que continúan siendo lo más sobresaliente del film.

«Las estrellas» se desarrolla en pocos escenarios y es un film sencillo y amable con el aliciente de unas canciones y con moraleja final. Esta no llega a ser convincente porque si bien es verdad que no llegamos a saber si el hijo tiene cualidades para emular a «Lagar-tijo», la niña —Maira Rey— sí que es graciosa al cantar y al actuar. Es una lástima que por no querer complicarse la vida, la adaptación de la obra de Arniches no sea más convincente y la lección que quiere dar más provechosa.

Así como queda, «Las estrellas» es en contra graciosa, con detalles verdaderamente buenos, algunos detalles muy humanos y algunos tipos acertados aun en sus trazos desorbitados. Estos son numerosos siendo los principales el hijo que quiere ser torero, la niña que pretende ser cantante, el padre, cabeza hueca, que aspira las estrellas para sus hijos, la madre, muy española, de las de antes que intenta destruir las fantasías

que han invadido la familia; el polero que admite el dinero de sus hijas sin saber de donde viene y tiene por lema «A la opulencia por la paternidad», el taxista, el apoderado y un etcétera muy largo.

Miguel Lluch ha reunido un grupo de actores muy populares como Tony Leblanc, Antonio Garisa, Alady, Angel de Andrés, Julián Mateos, María del Sol y María Rey, la primera en una madre quizá excesivamente joven y la segunda una actriz juvenil muy aprovechable. Sentimos no conocer el nombre del «émulo» de Lagartijo.

«Las estrellas» tiene poco de cine y lo bueno estaba ya en la obra de Arniches. Lo nuevo, las canciones.

**ASTORIA**  
**«Del cuplé al tango»**

El título no engaña a nadie ya que como cabía suponer «Del cuplé al tango» es un álbum de canciones —tangos y cuplés al cincuenta por ciento— interpretados por Virginia Luque que

posee una buena voz, suficiente temperamento y una buena figura.

El argumento es lo de menos, un motivo para engarzar los doce números musicales que se oyen durante la proyección, un folletín suave con triángulo amoroso y una serie de «flahs baks» que nos trasladan varias veces de un tiempo a otro. Hay cierto confusiónismo en lo referente al tiempo y lugar así como en la cuestión del folklore, aunque esto no tenga demasiada importancia dada la intención del film.

Julio Saracena realiza una labor directriz discreta pero, no obstante, hay que destacar algunas escenas no carentes de espontaneidad en un conjunto anárquico.

«Del cuplé al tango» vale como pasatiempo veraniego, sobre todo para los amantes del cuplé y de la nostálgica canción criolla, cuyo aire se le pega a la película e incluso se personifica en el personaje del enamorado maestro de música.

CINEFILO

*Critica musical*

**CONCIERTO TARRAGO-BARBANY EN EL LULIANO**

Si siguiendo el desarrollo del curso, que actualmente se está celebrando en el Estudio General Luliano de Palma, para extranjeros, tuvo ayer lugar un concierto a cargo de la famosa vihuelista y guitarrista española Renata Tarragó y de Rosa María Barbany, soprano, con arreglo a un sugestivo programa para vihuela sola y para voz y vihuela, respectivamente. Cada año, es costumbre, en el transcurso de estos cursos, dedicar varios de sus apartados a la velada musical con base programática española. En el presente curso, el recital no pudo cobijar más rutilante muestra de expresividad española a manos de artistas que, como Renata Tarragó y Rosa María Barbany, son capaces de forjar todo un ambiente, en torno a un estilo de tan profunda raíz y sentimiento, como es el nacido por los siglos XVI y XVII, literalmente envuelto por un halo de gracia y encantamiento musicales.

fue el sustancioso resumen de una época específica española, a corazón lleno entregado, a un numeroso público extranjero e indígena, por tan eximias artistas.

A. DE C.

**CATCH**  
El perfume que fusina todos los insectos



**ARTURO FERNANDEZ RUEDA EN PALMA...**



...Aunque esta fotografía pertenece a otra extraordinaria película de «suspense» de este gran actor

**Regresa un desconocido**

LEA «BALEARES»

**Si, pero...**  
**CORTIJO VISTA VERDE**  
...Es más agradable y siempre presenta los mejores artistas del mundo. Ahí está, por ejemplo...



**LOLA FLORES**  
Para los días 27 y 28 de este mes

**SALA RIVALEZ**  
GRAN EXITO  
AURORA BALTISTA  
ARTURO RECORDOVA  
**HAY ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA**  
DIRECTOR TULLIO DEMICHEL  
EN EL MISMO PROGRAMA  
**CANTINFLAS**  
EN  
**GRAND HOTEL**  
(AUTORIZADO MAYORES)

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
Hoy sábado, 11 noche  
Presentación del Gran Espectáculo  
COMICO - TAURINO - MUSICAL  
**CARRUSEL 1962**  
3 Bravos Becerros 3  
Un Novillo para el valiente novillero VICENTE CERDA  
**«EL SOBERANO»**  
Sobresaliente: JUAN VALLES LA BANDA  
**EL EMBRUJO MUSICAL**  
Los extraordinarios Toreros Cómicos  
**GRAN RICARDO, GROUCHO MARX, D. QUIEN y EL BOTONES**  
En lidia y muerte de un bravo Becerro Actuación de la renombrada  
**BANDA LOS CASTIZOS AUTO FALLERO**  
Risa, mucha Risa, carcajadas a granel Lidia y muerte de un Becerro por los ases del Toreo Cómico. Gran Fin de Fiesta por todos los componentes del  
**CARRUSEL 1962**  
A ver todos el CARRUSEL 1962  
Entradas desde 10 pts. Especial niños 1 pta. Servicio especial de Autobuses para todas las Lineas.  
Abierto el despacho para la venta en Teatro Lírico, Bar Rosales y Viajes Universal.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
Domingo 22 de julio - Tarde a las 5'45  
**FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS**  
Reaparición del formidable Caballero Rejoneador  
**JOSECHU PEREZ DE MENDOZA**  
PRESENTACION DEL TRIUNFADOR DE FERIAS  
**CESAR GIRON**  
1 hermoso novillo, sin despuntar, de la Sra. Vda. de don Alicio Tabernero de Villanueva de Canedo Para el caballero a la jineta  
**Josechu Pérez de Mendoza**  
6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS, 6  
Cerroalto (Propietarios Hermanos Cembrano)  
**César GIRON**  
Gregorio **SANCHEZ**  
Victoriano **VALENCIA**  
Localidades desde 35 pts. Especial niños 10 pts.  
Calvo Setelo 178, Terreno.

ATENCION MALLORCA		HOY	Domingo,	Lunes día	Martes y	Jueves	Viernes	Sábado y
LA GRAN CARAVANA DEL CIRCULO CONTINENTAL DE FRANCIA YA HA LLEGADO: ACTUARA		Sábado día 21	día 22	23	Miércoles 24 y 25	día 26	día 27	Domingo 28 y 29
		Llubi	SINEU	Montuiri	ALGAIDA	Porreras	SANTANYI	Campos

ESPECTACULOS. CINE. TEATRO. MUSICA. VARIEDADES

Un espectáculo que ha dado a conocer a España en Oriente

Será presentado en breve en el Teatro Principal

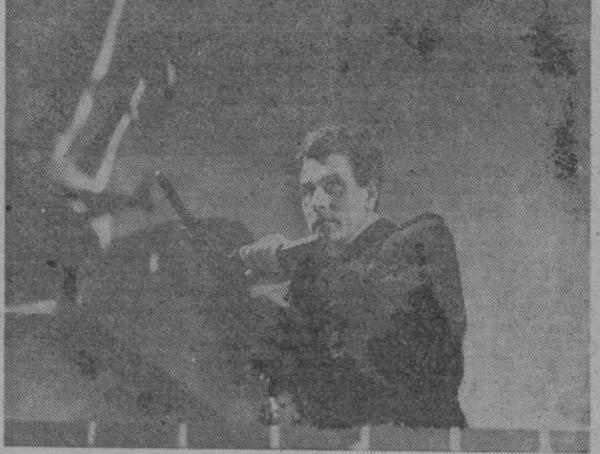
Nos referíamos ayer, en nuestra sección «En primera fila», al retorno a Mallorca de una pareja de artistas muy apreciados por nuestro público, Pilar de Oro y Alfredo Gil...

La corrida de mañana

Cuatro nombres que engrandecen el toreo

Partiendo de la racha buena, las últimas corridas han resultado excelentes, para mañana domingo tenemos otro estupendo cartel de toreros y toros, otro cartelazo en el que figuran los nombres de Josechu Pérez de Mendoza, César Girón, Gregorio Sánchez y Victoriano Valencia...

Un film de guerra contra la guerra



«Tuve que matar», la primera producción de rango internacional que ha salido de los estudios daneses, ha merecido el aplauso de los propios alemanes que, a pesar de verse en la película como invasores de un país vecino...

Comedia y drama, a la vez



Viena tiene un maravilloso parque, el Prater, cuyo símbolo es la gigantesca noria de feria que se alza como una llamada de alegría sobre el paisaje de la capital austríaca. Los mayores desastres han pasado sobre Viena durante los últimos cincuenta años, pero la gran rueda del Prater sigue girando...

CARTELERA

- ACTUALIDADES - Desde las 3:30: ANASTASIA (Yul Brynner e Ingrid Bergman); CinemaScope. - NO-DO A y B núm. 1.019 e IMAGENES núm. 912 (Cooperativas Olivaresas) (Tol. menores). AUGUSTA - Desde las 3:15: EL JUEZ DE MENORES (Heinz Rühmann, Karin Baal y Lola Muthel). - TODAS LAS CHICAS QUIEREN CASARSE (Shirley McLaine); Technicolor. (Autorizado mayores). ASTORIA - Desde las 3:00: DEL CUPLA AL TANGO (Virginia Luque). - DELINCUENTES. (Aut. mayores). AVENIDA - Desde las 3:15: LAS ESTRELLAS (Tony LeBlanc, Antonio Garisa, Alady y Angel de Andrés). - EL ROBO DEL SIGLO. (Tol. menores). BALEAR - Desde las 3:00: «CANTINFLAS» EN EL CIRCO («Cantinflas» y Gloria Lynch). BELLO RECUERDO (Joselito). (Tolerado menores). BORN - Desde las 3:00: SUEÑOS DE MUJER (Marga López y José Campos). - EL SABOR DEL MIEDO (Susan Strassberg, Ronald Lewis y Ann Todd). (Aut. mayores). CAPITOL - Desde las 3:15: MISION SECRETA EN ROMA (Dawn Addams y Peter Van Eyck). - GARRAS DE MUERTE (Gerhard Riedmann y Margit Nünke). Agfacolor. (Autorizado mayores). DORADO - Desde las 3:30: ADIOS NINON (María Esquivel y Angel Jordan). - ¡VAYA MARINEROS! (Glenn Ford). (Autorizado mayores). FANTASIO - Desde las 3:00: POLYANA (Jane Wyman, Richard Egan y Hayley Mills); Technicolor. - EL GRAN CIRCO (Victor Mature); Technicolor, CinemaScope (Tol. menores). HISPANIA - Desde las 3:15: MISION SECRETA EN ROMA (Dawn Addams y Peter Van Eyck). - GARRAS DE MUERTE (Gerhard Riedmann y Margit Nünke). Agfacolor. (Autorizado mayores). LIRICO - Desde las 3:30: «CANTINFLAS» EN EL CIRCO («Cantinflas» y Gloria Lynch). BELLO RECUERDO (Joselito). (Tolerado menores). METROPOL - Desde las 3:00: ¿DONDE PONGO ESTE MUERTO? (F. Fernán Gómez, Gila y Claude Arnold). - EL HOMBRE QUE LOGRO SER INVISIBLE (Arturo de Cordova y Ana Luisa Peluffo) (Aut. mayores). MODERNO - Desde las 6:00: GUERRA CON CUARTEL (Hardy Jean Richard y Dany Carrel); Eastmancolor. - LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC (Elizabeth Taylor y Paul Newman) (Aut. mayores). ORIENTAL - Desde las 3:00: ADIOS NINON (María Esquivel y Angel Jordan). - ¡VAYA MARINEROS! (Glenn Ford). (Autorizado mayores). PRINCIPAL - Desde las 3:15: POLYANA (Jane Wyman, Richard Egan y Hayley Mills); Technicolor. - EL GRAN CIRCO (Victor Mature); Technicolor, CinemaScope (Tol. menores). PROGRESO - Desde las 6:00: «CANTINFLAS» EN EL CIRCO («Cantinflas» y Gloria Lynch). BELLO RECUERDO (Joselito). (Tolerado menores). PROTECTORA - Desde las 3:00: EL DERECHO A LA VIDA (Yolanda Varela). - TRAVESIA DE PARIS (Jean Gabin y Bourvil) (Aut. mayores). RIALTO - Desde las 3:30: ADIOS NINON (María Esquivel y Angel Jordan). - ¡VAYA MARINEROS! (Glenn Ford). (Autorizado mayores). RIVOLI - Desde las 3:00: HAY ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA (Aurora Bautista y Arturo de Cordova). - GRAND HOTEL («Cantinflas»). (Autorizado mayores). VICTORIA - Desde las 6:00: y Angel Jordan). - ¡VAYA MA-

Palacio AVENIDA ¡EXITO DE RISAI! Las estrellas En el mismo programa: EL ROBO DEL SIGLO PROGRAMA APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

CATCH Un verano sin mosquitos

¡La más violenta acusación que se ha hecho contra la guerra desde una pantalla cinematográfica!

BARCA LORA CAUCHUTADA remar doble CASA CODINA 6. Mola, 22 - PALMA

NO SE LA PIERDA La mejor película del más grande cómico

BRÜSTER «la mosca» «los mosquitos!» UNA SOLA VEZ elimina todos los insectos por toda el verano

BRUTAL Tuve que MATAR

CANTINFLAS I rey del alambrol EN EL CIRCO

BRÜSTER 6 meses de permanencia

¡UN ESTRENO AUTENTICAMENTE SENSACIONAL! que ofrecerá al público en pleno verano, a partir del próximo MARTES la empresa de

VEALA EN LIRICO BALEAR PROGRESO (Tolerada menores)

SALA Astoria UNA PELICULA DE CUPLAS DIFERENTE A TODAS VIRGINIA LUQUE en DEL CUPLA AL TANGO En el mismo programa: DELINCUENTES (AUTORIZADO MAYORES) Mañana - matinal

TERRAZA HOTEL FORTXOL HOY NOCHE BAILE - ORQUESTA CLUMBA SERVICIO DE BAR y RESTAURANTE A PRECIOS NORMALES CUBIERTO 55 PTS. (impuestos y servicio incluidos) ENTREMESAS BELLAVISTA CONSOME ROYAL FILETES DE DENTON A LA ROMANA TOUR NEOS A LA CAZADORA HELADO DE FRESA

NECESITO ALQUILAR local de 400 a 800 m.² para industria Artes Gráficas. Dirigirse por escrito a: A. Ferrer - Titos - Plaza Gomila, 6

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

El 18 de Julio en Capdepera

**CAPDEPERA** (De nuestro corresponsal Jato). A tono de fiesta mayor se desarrollaron los actos del 18 de Julio en Capdepera. Una solemne función religiosa oficiada en la Parroquia de San Bartolomé, presidida por Autoridades y Jerarquías de Falange y seguida por numerosos fieles.

**SAN CRISTOBAL** Celebróse la fiesta del conductor popularizada bajo la advocación de su patrón San Cristóbal. Concluida la bendición de vehículos, fué servido un refrigerio de camaradería a los asistentes.

**NUEVOS SERVICIOS POSTALES** Desde hace unas fechas viene funcionando un servicio impecable, por cierto, de cartero de enlace desde Capdepera a Cala Gulla, repartiendo los barrios del Carragador, N'Aguaít, Sos Fangos, Son Moll, Nen Pelat, Na Lliteras y Cala Guya, barrios éstos últimos, en que el cartero no presta servicio.

**MUSICALES** La Rondalla que dirige nuestro Director de la Banda de Música en Son Servera, ofreció ante un nutrido auditorio, un selecto repertorio pro Sanatorio "Mater Misericordiae".

La Srta. Leonor Gómez-Quintero obtuvo en los recientes exámenes efectuados en el Conservatorio Provincial unas notables notas en el séptimo curso de piano.

Igualmente mereció la calificación de sobresaliente la niña Juanita Adrover Gili.

**DE VIAJE** Para Alemania ha salido el Canónigo Lectoral don Lorenzo Tous Massanet.

**BODA** En el altar mayor de nuestro templo parroquial, unieron sus vidas en Santo matrimonio, la señorita María Récio Miquel con el industrial don Monserrate Esteve Riera. Firmaron entre otros don Miguel Pascual, el Director de la Residencia E. D. "Juan Riera Cavaller", don Clemente Terrasa y don Sebastián Flaquer. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. Cura Párroco.

**CARTELERIA** Cine de verano "Juva", anuncia para esta semana "Espartaco" con King Douglas y complementos.

**EVINRUDE** 30 H. P. arranque eléctrico. Mandos a distancia. Recambios. Razón: Gaspar Tomás. Club Náutico

Noticias desde el Molinar

Habiendo sido nombrado, por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la diócesis, Cura Párroco de la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, del Coll d'en Rebassa, el que fué, por espacio de muchos años, Vicario Coadjutor de la Parroquia del Molinar, Rvdo. don Francisco Morey Balaguer, la feligresía del Molinar, con sus Autoridades al frente, le tributó una cordial despedida, asistiendo en gran número, a la Misa Vespertina que celebró el día 16, acompañándolo después, en motos y coches, hasta su nuevo destino.

El Rvdo. Sr. Morey, durante el tiempo que estuvo en el Molinar, supo ganarse el corazón de todos los molinerenses, por su carácter afable y por el gran celo apostólico que continuamente estaba desplegando entre todas las clases sociales.

Ocupó el cargo de Consiliario de las distintas Ramas de Acción Católica, así como de las Secciones de Aspirantes y Congregaciones Religiosas que radican en nuestra Parroquia.

Su marcha será sentida por todos y su paso y actividad desplegada, entre nosotros, recordada continuamente.

**VISITANTES** Con el fin de pasar una temporada entre nosotros, llegó a su casa del Molinar, el industrial don José María Molist, acompañado de su familia. Sean bienvenidos.

**FIESTA DE LA SANGRE** El próximo domingo se celebra en nuestra Parroquia la fiesta de la Sangre. Por la mañana se celebrará Solemne Misa Mayor y por la tarde tendrá lugar la procesión que recorrerá el itinerario de costumbre. Desde estas columnas se invita a todos los molinerenses para que asistan a rendir tributo de amor al venerado Cristo de la Sangre.

**EL MEJOR ATLETA 1962** Aprovechando este largo y pronunciado lapso de tiempo que existe entre una y otra temporada oficial, el Club Molinar, atento siempre al cuidado físico de sus jugadores y con el fin de fomentar más si cabe la afición al deporte puro, ha organizado, por primera vez en su ya dilatado historial una interesante competición que abarca: Lanzamientos de peso y disco; carreras de 100, 50 y 25 metros; Tiro deportivo, con carabina de aire comprimido ping-pong, Natación, Saltos: de altura, longitud y triple salto y como final una tabla de gimnasia con movimientos obligatorios, así como una demostración de saltos en el plinto, potro, etc.

Estas pruebas están únicamente reservadas a aquellos que forman en los equipos de Balonmano, Baloncesto y fútbol infantil, habiendo acudido a disputar las primeras pruebas la totalidad de la plantilla de los jugadores, prueba del interés que ha despertado esta nueva actividad entre los jóvenes que visten la elástica azul.

En cada prueba se conceden unos puntos de acuerdo con el Reglamento establecido y el que logre, al final, mayor puntuación será proclamado "El mejor atleta 1962".

Cabe aclarar que las pruebas se realizan por categorías y en cada una de ellas se conceden cinco trofeos.

Ya ha finalizado la competición de Tiro Deportivo, proclamándose campeones en 1ª categoría, Miguel Amengual; en Juveniles, Pedro Canet y en Infantiles, Rafael Bosch.

Esta semana finaliza el Lanzamiento de Peso y las carreras de 100, 50 y 25 metros, así como el Salto de Altura.

El 18 de Julio en Santa María del Camí

**SANTA MARIA** (De nuestro corresponsal A. B. M.)— La efemérides que recuerda el Día del Alzamiento Nacional, se conmemora en esta localidad con los acostumbrados actos. A las nueve de la mañana se celebró en la parroquia una misa que ofició el Rvdo. don José Capó, C. O. Asistieron las Autoridades locales y numeroso público. Al terminar este servicio religioso, se dirigieron los asistentes al monumento levantado en honor de nuestros Caídos. El Alcalde don Sebastián Piza ofreció una bella corona y el Jefe Local don Miguel Colom un magnífico ramo de flores. La banda municipal, bajo la batuta de su director señor Mateu, interpretó con mucho acierto la marcha fúnebre "Pensamientos" que fue escuchada con emoción. El Ecnómo Arcipreste, Muy Rvdo. don Miguel Rosselló, rezó unas oraciones en recuerdo de los que ofrecieron sus vidas por Dios y por la Patria.

**OBITUARIO** Falleció santamente como santamente había vivido la religiosa de Santa Magdalena, de Palma. Sor Mónica. Era natural de Santa María y se llamó en el mundo doña Margarita Cuiellas Colom, perteneciente a respetable familia. Contaba 82 años de edad, con 57 de clausura. Reciba la Rvda. Comunidad y sus familiares nuestra sentida condolencia.

También dejó de existir, en Palma, don Diego Zaforteza Masoles, persona muy apreciada en esta villa, donde poseía extensas propiedades. En su finca situada cerca de Son Torrella había levantado un magnífico casa de estilo mallorquín, que contribuye al mejor ornato en aquel privilegiado lugar. Descanse en paz y reciban sus distinguidos familiares nuestro más sentido pésame.

**EXPOSICION DE ARTE**

Con motivo de la festividad del 18 de Julio, se ha abierto una interesante exposición de escultura, en el Salón del Convento. Se trata de una selección de los trabajos, ejecutados en madera, obra del aficionado al arte escultórico, don Benito Mas. La originalidad del certamen estriba en el aprovechamiento de viejas espigas de prensas, tan usadas antiguamente en lagares y almazaras. Con paciencia el artista va perfilando sus figuras, que quedan adheridas al madero que ha servido de materia prima sorprendiendo al visitante. También unos bajorrelieves, de impecable factura, son promesa de bellas realizaciones para un futuro próximo. La exposición, está llamando mucho la atención y está siendo muy visitada.

**Bronceado perfecto y protección eficaz**

Las pieles más delicadas pueden someterse sin peligro a los baños de sol, si se protegen con los filtros solares

**hamol ultra**

A su elección: ACEITE O LOCION SIN GRASA CREMA O ESPUMA HIDRATANTE

PRODUCTOS SUIZOS DE ALTA COSMETICA

**HOY DEBUTA**

**MANOLI VARGAS**

EN LAS

**CUEVAS DE «EL MOLINO»**

(REFUGIO DE DRAGUT)

**pinturas AUTOMOVILES-DECORACION**

**SEGRI** Representantes de...

**International** Pintura

ceplástica áriz

Radiador **Otseir** Lavadora

Delegación y depósito: Costa y Llobera, 3 - Tel. 13544

**EL TERROR DE LAS RATAS**

**NOGAT**

Ratida de acción rápida

**QUE NUNCA FALLA**

Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter. 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**Pregase Comet**

- asombroso nuevo modelo de camión 8 toneladas

«pregunte a quien tenga uno»

CANALS AUTOMOVILES, Arturo Rissel, 44

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

ahora los auténticos **Pikys** son sanitizados

Esto significa que, además de comodidad y protección, los auténticos **Pikys** ofrecen

**DOBLE HIGIENE PARA LOS PIES**

"No sólo evitan las rozaduras, sino que impiden las infecciones".

NO SON PIKYS SI NO VAN EN ESTE SOBRE

Las fiestas patronales de Binisalem

**BINISALEM** (De nuestro corresponsal Jaime MARTI G.)— Patrocina y organiza las Fiestas Patronales de Binisalem el Magnífico Ayuntamiento. Las atracciones no pueden ser mejores y los pasatiempos se han confeccionado para todos los gustos.

El martes tiro al plato para aficionados locales con espléndidos trofeos en litigio. Por la noche la compañía Artis en escena.

El miércoles carreras de caballos por la tarde y por la noche verbena con Kurt Savoy y sus apaches, y como atracción de gala la cantante Antoñita Monterrey.

El jueves fútbol y por la noche, como en el día anterior verbena con la orquesta Duver, ahora alternando con Margaret y su conjunto.

**NATALICIOS**

El hogar de los esposos don Jaime Moyá y señora se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña.

**RELIGIOSAS**

Con un éxito sin precedentes en el convento de las Religiosas de clausura "Teresas" de Binisalem, se celebró la novena a la Santa patrona dedicada y que fue predicada por el Rvdo. P. Augusto Martí. Tuvo su conclusión el pasado lunes y la capilla fué insuficiente para albergar a todos los fieles que acudieron a escuchar las palabras del ilustre orador y a rendir tributo a la Santa.

**CATCH**

El perfume que fulmina todos los insectos

**Boutique TOTEM**

CÁLVO SOTELÓ, 189 (Junto Plaza Gomila)

Bañadores, señora

GRAN CALIDAD, LAS MEJORES MARCAS, ULTIMOS MODELOS REBAJADOS EN UN 20 % GRAN SURTIDO

**Profesor Mercantil o Estudiante de Profesorado NECESITA IMPORTANTE EMPRESA**

PARA DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION

Condiciones: Edad máxima, 23 años. Preferencia servicio militar cumplido.

Buena retribución y magnífico porvenir

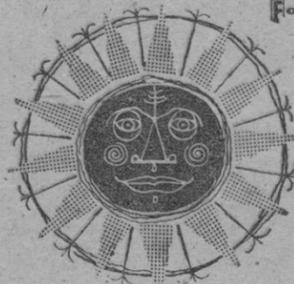
Escribir a mano al apartado n.º 455, adjuntando «currículum vitae» y fotografía.

HOY: INAUGURACION EXPOSICION

**GARCIA - MIQUEL**

EN LAS GALERIAS COSTA

el sueño de un día de verano...

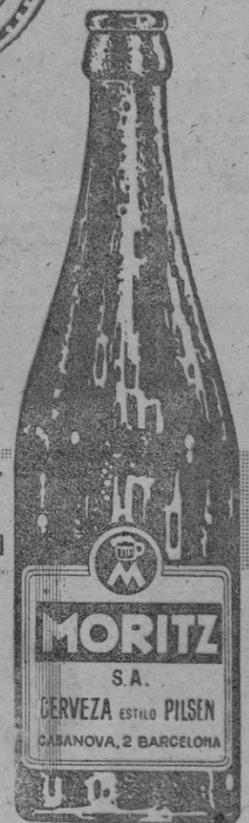


sumergirse en fresca cerveza y aún, ¡seguir bebiendo...!

**MORITZ**

PRUEBE CUALQUIERA DE SUS 4 ESPECIALIDADES

PILSEN NEGRA EPIDOR FAMOSA



La Congregación Mariana prepara la fiesta de San Jaime en Sineu

Commemoración del 18 de Julio

**SINEU** (De nuestro corresponsal Salom y Sancho). — Con gran entusiasmo y actividad, la Congregación Mariana de Sineu prepara la fiesta de San Jaime.

Aunque en el momento de redactar estas líneas faltan detalles por concretar, podemos anticipar que habrá "revilla", misa mayor con sermón en la Iglesia de la Congregación, y por la tarde Juegos Infantiles en la plaza del mercado.

**18 DE JULIO**

Se conmemoró con una misa solemne, que celebró el Rvdo. Sr. Económico de esta villa y a la que asistieron las Autoridades y fuerzas vivas de la localidad.

Seguidamente fué servida una copa de vino español en el Hogar Sindical.

Muchos trabajadores aprovecharon la jornada para desplazarse a la playa de Can Picafort y otros realizaron la excursión Lluch-Sóller.

**PETICION DE MANO**

En Sineu por los señores don Jaime Ramón y doña María Alomar y para su sobrino y hermano don Andrés Alomar, ha sido pedida a don Rafael Rotger, médico y esposa doña Juana Gelabert, la mano de su hija María.

**CICLISMO**

Se encuentra en su domicilio, reponiéndose de las contusiones y traumatismos sufridos en la "etapa reina" del "Tour" y que le obligaron a retirarse el día siguiente, nuestro paisano Jaime Alomar.

Al hablar con él nos explicó cómo había sentido tener que abandonar la Vuelta obligado por las lesiones, que le afectaban sobre

todo la espina dorsal, cuando ya se vislumbraban a tres días tan sólo, las puertas del Parque de los Príncipes.

También ha iniciado sus entrenos esta semana el "amateur" Juan Gayá, repuesto de la fractura de clavícula que sufrió el día de la Ascensión.

**FUTBOL**

Un grupo de jóvenes sineuenses que muchos días se entrenan en el Frontón Sineu, disputarán un encuentro amistoso el próximo domingo en Llubi.

**ESPECTACULOS**

Cine Monumental, proyecta: "Don Lucio y el hermano Pio" y "Sábado trágico".

Cine Frontón, proyecta, "Tiempo de amar, tiempo de morir".

Circo Continental, dará tres sesiones circenses el próximo domingo día 22.

Finisimas, insuperables, digestivas...

AGUAS DE MESA DE

**Lanjarón**



Jabón **LAGARTO** cristalizado

AUTENTICO JABON EL MEJOR PRODUCTO PARA LA LIMPIEZA

Purísimo y ligeramente perfumado especialmente recomendado por los médicos para la higiene de recién nacidos y lavado de sus ropitas.



LIZARITURRY Y REZOLA, S.A. SAN SEBASTIAN

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

### Porreras y la Fiesta de la Exaltación del Trabajo

**PORRERAS** (De nuestro corresponsal MON.)—Se ha celebrado dignamente, la gloriosa fecha del 18 de Julio, aniversario del no menos glorioso Alzamiento Nacional y Fiesta de la Exaltación del Trabajo. Debido a la imperiosa necesidad que exige la elaboración de albaricoques, que este año por las circunstancias climatológicas, su maduración se ha retrasado en unos veinte días, ha hecho que en esta memorable fecha, se encuentre en su apogeo. Los años anteriores se caracterizaban, en que la mayoría de porrerenos y de una manera particular el elemento joven, se desplazaban a cualquiera de las maravillosas playas u otras interesantes excursiones. Pero este año motivado por las circunstancias expresadas, ha sido una jornada de intenso trabajo, pero no hay que olvidar, que trabajando con voluntad y alegría también se hace y se sirve a la Patria.

**MEJORA**  
Con verdadera satisfacción nos enteramos que al fin han empezado las obras de asfalto de la carretera que nos une con nuestra vecina ciudad de Felanitx, de veras lo celebramos ya que es de una importancia vital y de una imperiosa necesidad. Mucho celebraríamos tocarse pronto el turno a la de Campos y Lluchmayor y a los vecinales de San Juan y Villafraanca, porque hasta ahora los porrerenos, sólo tenemos comunicación aceptable, con la de Montuiri que nos enlaza con la general de Palma-Manacor.

**SOCIALES**  
En la Facultad de Farmacia de Granada, ha terminado la carrera de Licenciado en Farmacia, don Bartolomé Sastre Mora. Nuestra más cordial enhorabuena.

Lea «Balears»

A las diez de la mañana, en el templo parroquial se celebró solemne Misa en sufragio de los siempre gloriosos Caídos, con asistencia de Autoridades y Jerarquías, depositando a continuación coronas de laurel ante el monumento que simboliza la gesta heroica de los que dieron la vida por la Patria. Al anochecer unos cohetes anuncian el comienzo de un concierto musical en la Plaza de España a cargo de la Centenaria banda de música La Filarmónica, en pocos instantes se llena la amplia avenida de enorme gentío, ya en traje de fiesta y dispuestos a tomar parte en la animada verbena que duró hasta las primeras horas de la madrugada.

**MISAS EN MONTE-SION**  
En vista del gran número de personas que durante el presente verano visita o pasa sus vacaciones en el encantador Monte-Sión, el señor Cura Economo ha dispuesto, previa autorización de la Jerarquía Eclesiástica que durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, se celebre en aquel Santuario la Santa Misa, que tiene lugar los domingos y días festivos de precepto a las seis y media de la tarde. Para dar facilidades a los que gusten de asistir, hay servicio de coches con salida de la Plaza de España, a las 6:30 y regreso a las 7:30.

### SE NECESITA CHOFER

Carnet 1.ª - Edad máxima 35 años  
**ORDINAS - Manteros, 12**



Goce de una buena comida y de un agradable ambiente en el **RESTAURANTE TRES CORONAS**

Bajo la dirección del nuevo Jefe de Cocina, les recomendamos nuestras grandes especialidades de cocina francesa, española y escandinava.

Todos los martes y jueves noche la **GRAN MESA ESCANDINAVA «SMORGASBORD»**  
Apuntadores, 14 - PALMA DE MALLORCA

### Avance del programa de las fiestas patronales de Artá

**ARTÁ** (De nuestro corresponsal "El Eco del Pueblo")  
No hay duda que todos los pueblos de esta monarca levantina se quitan la modorra y se despiden, de cada año más, para poder ofrecer unos festejos populares de renombre que cuajen en la satisfacción y en lo más hondo de sus respectivos vecindarios, o al menos se intenta con verdadero ahínco no quedar atrás ni muy distanciados en esta carrera de emulación que, a no dudar, lleva a los ayuntamientos u organizadores a excesos presupuestarios, por lo que a éste capítulo de festejos respecta. Pero... se trata de las fiestas ¡caramba!

los alrededores de la parroquia.

**EXAMENES**

Preparado en el Colegio Parroquial de Artá ha aprobado con excelentes notas el 3er. año del Bachillerato el niño Migueín Llodrà Serrano, hijo del Administrador de Correos de nuestra localidad, don Miguel Llodrà.

También, en el Colegio del Beato Ramón Llull de Inca, ha aprobado el 1er año del Bachillerato el niño Bartolomé Amorós Flaquer, hijo de don Juan Amorós Mójor, industrial del palmito.

**CARTELERIA**

El Teatro Principal y el Oasis Cinema, anuncian.— "Sed de mal" y "El enemigo de mi mujer".

Como avance o anticipo de las nuestras, a celebrar los días 4, 5, 6 y 7 de agosto, nos complace informar que, al margen de orden ni fechas, pues de eso se cuidará el programa oficial que se divulgará oportunamente, habrá tres verbenas con las orquestas básicas internacionales de "Armando Orefiche", ganadora de importantes concursos de radio y televisión, "Latín Combo" y "Bonet de San Pedro". Como asimismo podremos presenciar actuaciones de patinaje artístico y agrupaciones folklóricas.

La parte deportiva tampoco tiene desperdicio, pues, habrá un circuito ciclista por el interior del pueblo, carreras en el velódromo, fútbol, carreras de caballos y tiro de pichón.

**EL 18 DE JULIO**

Una vez celebrados los actos conmemorativos del XXVI aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, pareció que nuestra población tuvo "fuego en los zapatos" para escabullirse hacia las playas o lugares veraniegos, en donde la mayoría de las gentes pasó esta diada de descanso laboral y asueto, quedando nuestro pueblo huérfano del calor multitudinario que entraña los domingos y demás días festivos del año.

**HASTA EL FINAL NADIE ES DICHOSO**

Lo que hace solamente unas fechas no titubeábamos en calificar de "desgraciada reforma" la del reloj municipal, ahora, muy gustosos, nos retractamos, ya que la post-reforma ha dejado a nuestro reloj en condiciones de ser visto con claridad desde la calle más lejana; antes, privilegio exclusivo de

**CATCH**

Un verano sin mosquitos

**moda**

**VEDETTE**



**RADIO BORNE**

San Miguel, 135

Sanitized®



**tito's**

presentará

**THE DELTA RYTHM BOYS**

Julio 24 al 27

**UNICAS 4 GALAS**

Reserve su mesa

Tel. 21144

# CERVEZA

# Cruzcampo

LA MAS FINA

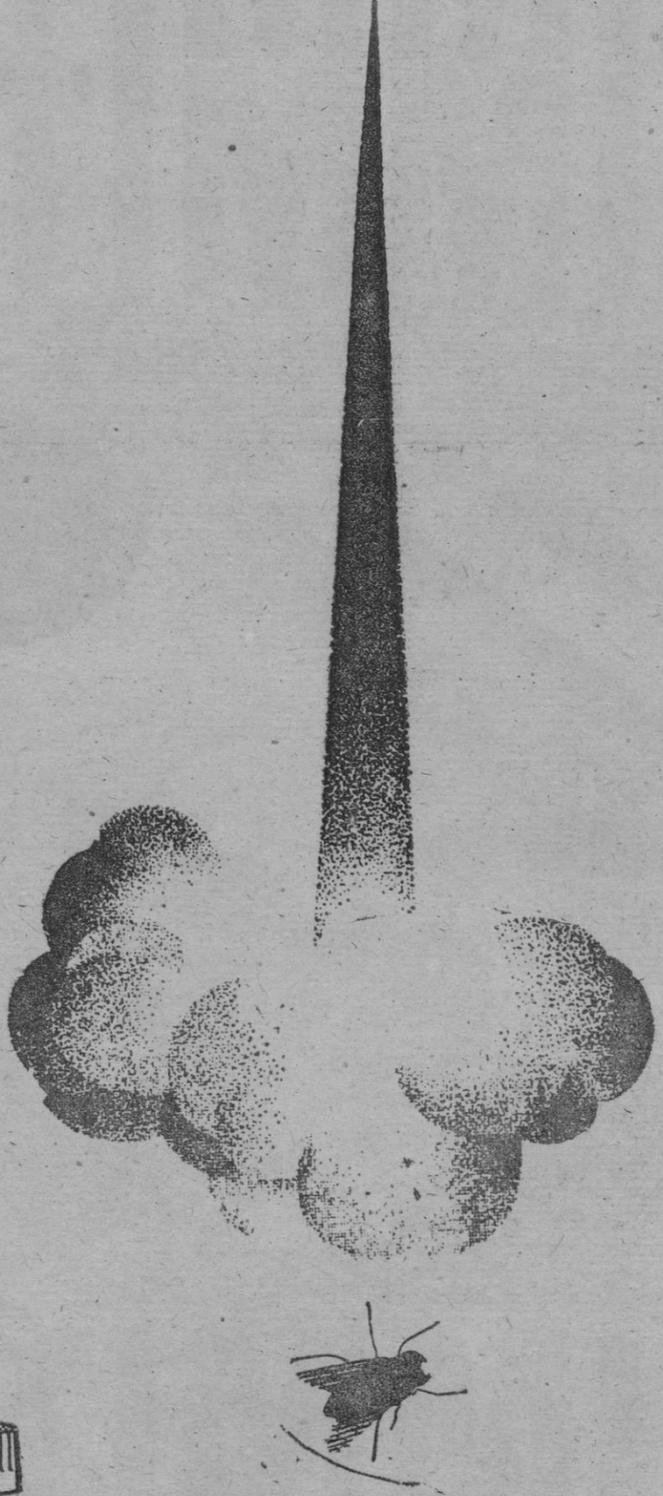
ZZ COOPER PIBUTRÍN es un INSECTICIDA NUEVO, TOTAL y DEFINITIVO, fabricado y distribuido en España por Zeltia, S. A., Porriño, Pontevedra, para y con técnicas originales de Cooper, McDougall & Robertson Ltd. Berkhamsted, Herts, Inglaterra.

# ZZ COOPER

es

# pibutrín

CLARIN



ZZ Cooper PIBUTRÍN se presenta en el mercado en AEROSOLES, liquido pulverizable y polvo para usos industriales y domesticos.

ESTAS SON CRONICAS DE INFORMACION REGIONAL

# LIMMITE®

ADELGACE COMIENDO LIMMITE

LIMMITE ES UNA COMIDA EN FORMA DE GALLETAS-SANDWICH. LIMMITE LE ASEGURA LAS CALORIAS NECESARIAS A SU ORGANISMO. ES TAN FACIL ADELGAZAR CON LIMMITE... SOLO LIMMITE LE DA LA VERDADERA SENSACION DE HABER COMIDO. DOS GALLETAS-SANDWICH LIMMITE, CON UNA TAZA DE CAFE, LECHE O TE, EQUIVALEN A UNA COMIDA PRINCIPAL. UN PAQUETE DE SEIS GALLETAS-SANDWICH LIMMITE CONTIENE LA RACION DE UN DIA DE DIETA. Y SOLO CUESTA 38 PESETAS. LIMMITE, CON SABOR A VAINILLA, SON DELICIOSAS Y ADELGAZAN. SU MEDICO CONOCE LIMMITE.

# LIMMITE



DE VENTA EN FARMACIAS

UN PRODUCTO LEAS CLIFF LTD. DIVISION DE 

CIENCIA PARA EL BIENESTAR DE LA HUMANIDAD

## Extraordinaria afluencia turística en El Arenal

Todos los hoteles y residencias están llenos

**LLUCHMAYOR** (De nuestro corresponsal GARA).— Había que contemplar el impresionante espectáculo que ofrecía la dilatada playa de El Arenal el pasado 18 de Julio a la hora del baño. Aquello parecía un enjambre humano posado sobre las tranquilas y nítidas aguas del mar. Millares de gentes de todas las clases sociales gozaban de las delicias del baño. Millares de familias agrupaciones de amigos, excursionistas etc., inundaron no sólo las playas sino gran parte de la interminable costa de nuestro término municipal. Si a todo ello unimos la extraordinaria afluencia de turistas que han dejado los hoteles y residencias sin una sola plaza vacía nos dará idea aproximada de la sorprendente realidad que atraviesa la playa, cuya capacidad de permanencia ha sido y es aumentado constantemente con nuevos y modernos hoteles y edificaciones. En la actualidad la afluencia de gente se ve favorecida por las jornadas de vacaciones de que goza el personal de la gran mayoría de empresas de nuestra ciudad que se trasladan a El Arenal con sus familiares para disfrutarlas. El Arenal se ha convertido en la gran playa popular de Palma y lleva camino de transformarse en una de las más importantes de España.

**DE VIAJE**  
Procedente de Madrid llegó en avión don Arturo Domerg, acompañado de su hija María Victoria al objeto de pasar sus vacaciones en El Arenal junto a sus familiares llegados anteriormente.

**CLUB NAUTICO EL ARENAL**  
El Club Náutico El Arenal anuncia la celebración de varias reuniones familiares en su nueva y flamante terraza con pista para baile. El sábado tuvo lugar la primera exclusivamente para socios, la cual vióse muy animada, prueba del interés que en lo sucesivo han de tener las próximas fiestas proyectadas por la comisión directiva de dicha entidad.

## Commemoración del 18 de Julio en Marratxí

**MARRATXÍ** (De nuestro corresponsal Jaime RIBAS).— La Jefatura Local del Movimiento, conmemoró el XXVI aniversario del Glorioso Movimiento Nacional con una solemne Misa, en la parroquial Iglesia de San Marcial, oficiada por el Económico de la misma Rvdo. don Juan Ferrer.

Asistieron a dicha función religiosa todas las autoridades y jerarquías locales, entre las cuales figuraban el Alcalde y Jefe Local del Movimiento don Antonio Moyá; presidiendo el Consistorio; el Juez don Pablo Rosselló; el Delegado Sindical don Jaime Trias, el Secretario Local del Movimiento don Juan J. Garau, el Jefe de la Hermandad Sindical don Bartolomé Moll con el Secretario don Marcial Cañellas.

Terminada la ceremonia religiosa, reunidos todos los asistentes frente a la fachada de la Iglesia, el Sr. Económico rezó un padrenuestro en sufragio de los caídos, a los cuales se ofrendaron sendas coronas de laurel, dando las voces de ritual el Sr. Alcalde, con-

testadas por todos los presentes. Seguidamente en la Casa Consistorial se sirvió un vino español, en el transcurso del cual el Sr. Alcalde dió las gracias a todos los asistentes, brindándose por España y su Caudillo.

**INAUGURACION DE UN BAR**  
El pasado lunes, a las ocho de la noche, tuvo lugar la inauguración de un nuevo bar en Pla de na Tesa. Dicho establecimiento, ha sido instalado en el antiguo casal Barceló, con entrada por las calles de Weyler y San Lázaro; y se denomina "La Cuadra".

El local consta de una gran sala, montada típicamente al estilo mallorquín, como igualmente el mostrador y los muebles todos ellos, rústicos, adornada con trofeos y motivos hipicos, arneses y aperos de labranza antiguos, formando armonioso conjunto.

Todos los asistentes fueron amablemente atendidos y obsequiados por el propietario don Gabriel Prohens, y señora doña Francisca Jaume, brindándose por la prosperidad del nuevo establecimiento.

## ¡MEJOR!

MEJOR CALIDAD  
MEJOR PRECIO  
COMPRE POR VALOR DE DIEZ  
PAGANDO SOLO CINCO



**Hektor**

PRESENTA

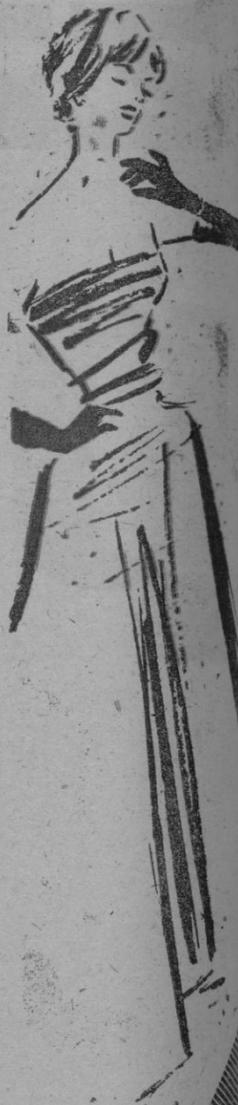
la más reciente conquista en el campo del sonido: Magnetófono a 4 pistas. velocidad uniforme 9,5 cm/s

**Timbretta**  
Licencia Holandesa

P. V. P. (incluido impuestos 7.565,-

PIDALO EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS  
REPRESENTANTE PARA BALEARES  
**D. RICARDO CAFFARO KRUG**  
Calle Colubi, N.º 13 — Tel. 16843  
PALMA DE MALLORCA

EL COMPLEMENTO DE LA DISTINCION



RELOJ TITAN

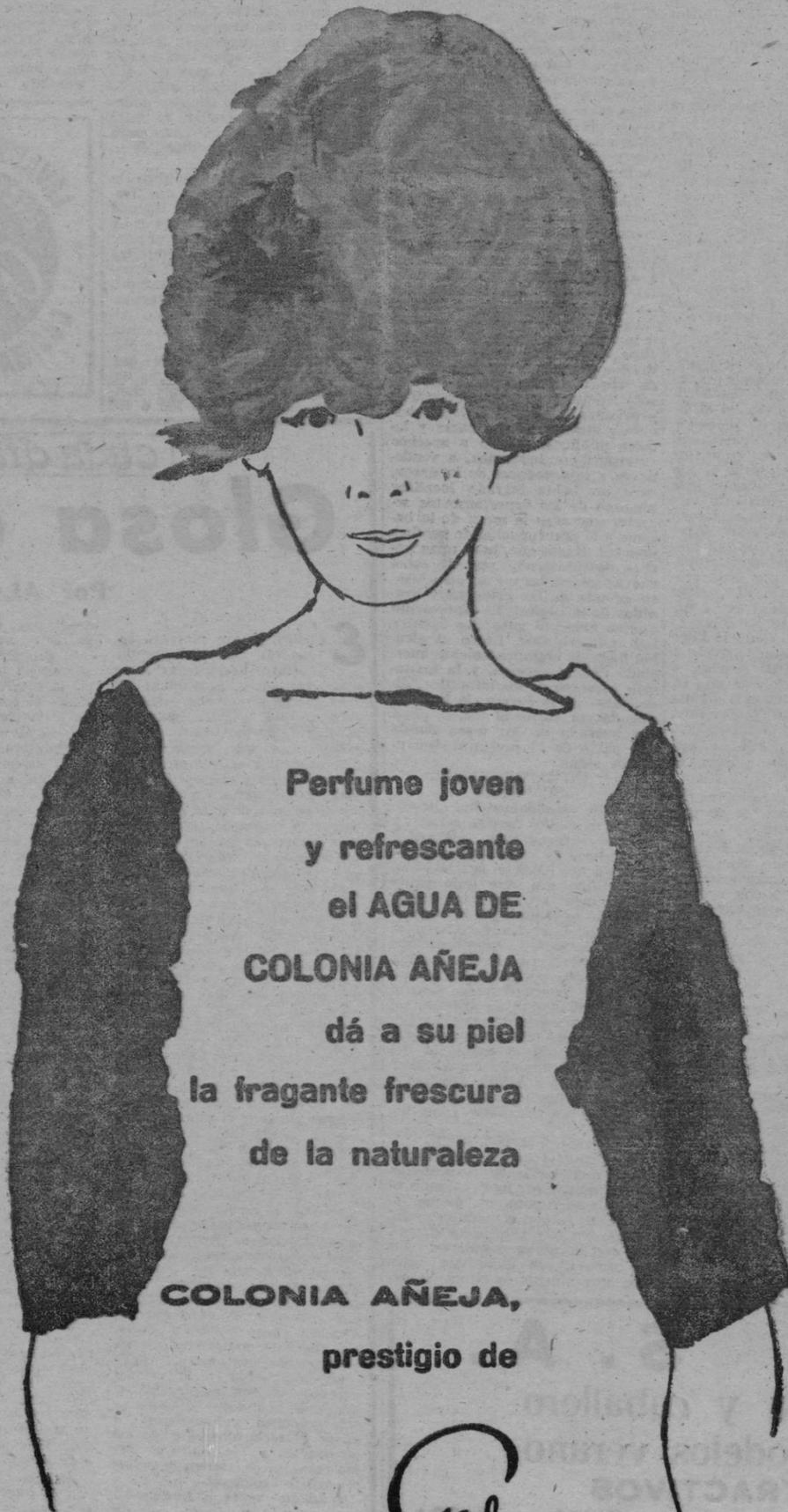
DE VENTA EN:  
**RELOJERIA ALEMANA**  
Colón, 40

colón A2

**COLONIA**



**AÑEJA...**



Perfume joven  
y refrescante  
el AGUA DE  
COLONIA AÑEJA  
dá a su piel  
la fragante frescura  
de la naturaleza

**COLONIA AÑEJA,**  
prestigio de

*Gal*

ESTA ES LA ULTIMA PAGINA: REPORTAJES Y ARTICULOS

Turismo con guardias

«Pero ellos no tienen pelicanos!»

(VII)

Por CARLOS VELASCO

MAMAIA. — A la misma puerta de nuestro cuarto, los guardias os darán cortesmente las buenas noches y se irán a dormir a otra habitación. Todo reuelo en este aspecto por parte del turista, me parece exagerado. Es cierto que, a la mañana siguiente, cuando con los ojos aún cargados de sueño, busquís a tientas por el pasillo del hotel la garita de la ducha, el "spoleta" de turno comparecerá repentinamente ante vosotros, ya lustroso, afeitado y dispuesto a no perderos de vista hasta la noche. Como todo viejo achacoso, mi humor está de punta a tales horas y la cara de pánico de uno de mis guardianes —un tío de Prahova, verdaderamente horroroso— le puso al rojo vivo. Le dije que se fuera al diablo, pero, sin perder la calma, me contestó en su impecable francés:

—Venga a preguntarle qué desca- ba desayudando. ¿Le he asustado a usted?

—No ha sido precisamente como encontrarme con Soraya ¿también tiene usted que hacer de camarero?

—Estoy simplemente para servirle —dijo el granuja, haciéndome literalmente polvo—. ¿No le agrada dar un paseo por la zona de las playas? Tengo a su disposición el coche de unos amigos. —Me encantaría ir solo y en un taxi. Si no queda otro remedio ire con ustedes, pero no en el coche de sus amigos.

—Como usted quiera. Excelencia, pero un taxi le costará una fortuna. Y, además —remachó con un tonillo diabólico— ¿qué más da?

Le sobraba razón y me fui por vencido, fuimos a visitar "la station maritime la plus moderne d'Europe", según puede leerse en todas las agencias de turismo. (Aviso: en alguna italiana, he visto esta invitación al veraneo en Rumania sobre los "affiches" de la Costa Brava. ¡Misterios de la Comunidad Europea!) Compañiamos la alegre expedición una señorita guardián, ya conocida, el guardia, también presentado, de Prahova y un tercer guardia que por su alemán sin tuteos debía de ser uno de esos "Volksdeutscher" por quienes tantos conflictos armó el diablo Hitler. Naturalmente, en el grupo hay que incluir también al promista y a un chófer —que no habla— tocado con una monumental gorra de visera gris perla. En esta especie de coche-celular faltaba aquella mañana el judío sabihondo, lo que me produjo una gran satisfacción. Erán preferibles los guardias sin disimulos o, si se quiere, con su secreto a voces.

"La station maritime, etc..." está situada en pleno delta danubiano. El gran río desemboca en el Mar Negro por su tres grandes brazos que los rumanos llaman, Chilia, Sulina y Sfintu (san) Gheorghe. La región del delta es, desde luego, una de las zonas más interesantes de Europa por la riqueza increíble de su fauna. El famoso ornitólogo, Stanley Cramp, dice que, a excepción de la Unión Soviética, las tres regiones europeas más interesantes desde el punto de vista científico de la Ornitología son los deltas del Guadalquivir, del Bódano y este del Danubio. Se lo digo así a mis amigos y se les subleba su dignidad patriótica. La chica me dice con una sonrisita de condescendencia:

—Si pero ustedes no tienen el "Pelicanus oncorotalus". Esa especie sólo lo tenemos la URSS y nosotros.

—¿Se trata de algún "sputnik" especial?

Me lo aclara; es el pelicano. La mística raza de los pelicanos vive más a gusto en aguas comunistas.

¡Qué misteriosos son los caminos del Señor! Me interesa saber si es fácil para el aficionado venir a cazar tales bichos y la intérprete que parece bien municionada para estas cosas, echa mano de su cartón y saca un folleto con las condiciones que el gobierno rumano exige para la aventura. Usted, por ejemplo, es un aficionado a las cacerías acuáticas y se presenta en Bucarest con sus bártulos y, desde allí, por tren o en coche se planta en el delta danubiano, después de haber declarado sus propósitos de "pelicanicidas". Entonces, le empieza a usted a correr una tarifa de veinte dólares por persona y día, más 6,75 dólares por hora de embarcación —3,50 dólares nada más si la embarcación permanece estacionada— y si no acierta un solo tiro, con otros 10 dólares diarios, puede usted salir del paso. Lo grave es si se presenta por allá con una escopeta por ejemplo, como la del conde de Teba. Cada pelicano o cisne que acertara habría de costarle 20 dólares, eso en el caso de que la pieza no pueda ser cobrada; pero si la bestia llega a manos del cazador, habrá de pagar 50 dólares por cabeza y 1,5 dólares por kilogramo de peso si se pretende enseñar su trofeo a la familia.

Ya metido en tales averiguaciones que, personalmente, están tan lejos de mis gustos como de mis gastos, pregunté a la chica en cuanto podría ponerse una partida modesta de caza. Nueva búsqueda en el carterón y nuevo folleto en ristre. Si unos amigos se deciden un buen día en la oficina a irse a quemar unos cartuchos a los Cárpatos, por donde transitan habitualmente jabalíes hasta de 300 kilos, no tienen más que llegar a Bucarest y declarar sus intenciones. No tengo idea, ni próxima ni remota, sobre lo que cuestan tales caprichos en los países capitalistas y me limito —como decía aquel personaje de Arniches— "a suministrar datos". A condición de que la patrulla sea de seis escopetas por lo menos, habrá que pagar en Rumania 50 dólares por día y por persona. Ahora bien, por esas 3.000 pesetas se puede perseguir al oso e, incluso, darle muerte entregando a tocateja nada más que mil dólares, es decir, 60.000 pesetas por pieza; si el bicho resulta simplemente lesionado y escapa a su domicilio particular, el gobierno rumano se conforma con 400 dólares. Y si se ha tirado sobre el oso, con resultados más bien inciertos, es suficiente con 100 dólares. Los ciervos reclaman una tarifa correspondiente al peso de la cornamenta que exhiban. Por 13 kilos de arboladura se pagan 3.000 dólares y por cada gramo más, dos dólares. El folleto asegura que un cazador de la República Federal Alemana cobró el pasado año una pieza con 15 kilos de cornamenta lo que equivale a 7.000 dólares o 420.000 pesetas, a elección. Como la tarifa escrita en alemán, no hace referencia alguna a la nacionalidad de los cazadores, pregunto a la chica:

—Y los domingos, claro es, saldrán muchos obreros a cazar el ciervo ¿no?

Por primera vez se enfurece. Estas cosas del turismo se ve que las toma muy a pecho.

—¿Pretende usted venir a cazar gratis? Es una afición del capitalismo y si quieren cazar en nuestro país que ayuden con sus divisas a edificar nuestra industria. —Comprende que es una manera como otra cualquiera de construir el socialismo; pero yo no estoy dispuesto a pagar ni la multa de cazador furtivo...

(Exclusivo para Pyresa)

Buenos Aires, paraíso artificial de la cocaína

La policía ha descubierto y desarticulado la organización que reunía en bacanales a la juventud descarriada

Nombres populares de la televisión, en las listas de sorprendidos en un lujoso antro clandestino

La policía argentina se ha lanzado a fondo para descubrir las madrigueras donde una parte de la juventud se dedicaba a la orgía de los estupefacientes, concretamente de la cocaína. Parece comprobado que desde que se estrenó en Buenos Aires la película "La dulce vida", cuyo argumento consiste en la descripción minuciosa de media docena de juergas de toxicómanos, borrachos y eróticos —a esas veladas crapulosas llaman "la dulce vida"— empezó a practicarse en esta ciudad por espíritu de imitación primero y envidiosos después, el uso de la droga. Los protagonistas eran sobre todo gente de la televisión, jovencitas que pululan por los canales con la esperanza de debutar, un mundo que hemos visto muchas veces reflejado en las películas, el de los "extras", y junto a ellas otras conocidas y jóvenes ricas y sin prejuicios morales y algunas mayores que se benefician con el negocio.

Todo era como en la película inspiradora. Locales públicos o clandestinos, donde a costa de mucho dinero, se servían la droga, se vendían licores y había música. Los antros principales eran los bares y "boites" de los suburbios —esos locales que, como dice el tango, están "a media luz"— y algunos departamentos, es decir, pisos amueblados, cuyos dueños o dueñas convertían en una especie de "clubs" privadísimo, a los que sólo tenían acceso los concertados previamente. La policía logró descubrir muchos de los bares y locales públicos, detuvo a muchos enfermos cocainómanos, a vendedores y explotadores de la droga, pero no había logrado localizar ninguno de los departamentos secretos que eran la meca de la bacanal y la preocupación de muchos hogares. Hasta que, hace unas noches descubrieron una de estas cuevas instaladas en un piso lujoso de una de las principales avenidas de la capital. El espectáculo fue indescriptible. Entre el alcohol ingerido abundantemente, mezclado con la cocaína, y la inclinación perversa de los infantiles "directores" de la juerga, la bacanal descubierta abrió, al fin, la pista tan buscada de los pisos donde una parte de la juventud destruye sus vidas.

EL INFRAMUNDO DEL ESCANDALO

Lo más escandaloso fue que entre los detenidos figuran actores y actrices jóvenes muy celebrados en los hogares argentinos a través de sus actuaciones en la televisión. La locutora que dice dulcemente sus anuncios y parecía tan buena chica, la bailarina ágil, la sugestiva cantante, el actor cómico, el cantor, el locutor, nombres que son familiares en el consenso público, estaban en la bacanal y eran habituales concurrentes. Cuenta un periodista que la mayoría de los asiduos a esas "fiestas", sobre todo las muchachas, son captados hábilmente con el espejuelo del trabajo y disimulado en realidad. Empiezan por acudir con la ilusión de abrirse camino en el arte y acaban envidiándose y envileciéndose.

PANICO EN TUGURIOS

El escándalo de las detenciones con la publicación de los nombres de los detenidos, ha sembrado el pánico y se supone que momentáneamente, se han cerrado estos tugurios. Ya hay veintisiete detenidos con nombres populares. En los canales, sus directivos, estudian severamente la situación pa-

ra hacer una limpieza a donde de gentes indeseables. Y las mismas organizaciones sindicales que agrupan a actores, actrices y músicos han tomado el asunto en sus manos para limpiarlas de colegas de esta índole.

COCAINOGANGSTERS

Por si fuera poco, con las detenciones de los traficantes y de los consumidores, ha surgido en Buenos Aires un nuevo tipo de delito. Han sido asaltadas siete farmacias y los atracadores, poniendo la pistola en el pecho de los farmacéuticos, les han exigido la entrega de sus existencias de cocaína. Se creyó en un principio que se trataba de enfermos desesperados ante la falta de la droga, pero la coincidencia de las señas personales de los autores de varios de esos asaltos ha hecho pensar a la policía que se trata de simples delincuentes que aprovechan la falta de la droga en el mercado para negociar con ella vendiéndola a precios fabulosos.

También acaba de descubrir la policía una organización que trafica desde Bolivia hasta Buenos Aires a lo largo de una vasta cadena. La cocaína llega a la provincia argentina de Salta, fronteriza del territorio boliviano. Allí la pagan a doscientos pesos el gramo y la venden a doscientos cincuenta. El que la traslada a Buenos Aires la vende a 300. El mayorista que la compra la reexpide a 350. Y los vendedores directos, los que abastecen a la clientela en los bares y lugares más o menos clandestinos, la entregan a 500 ó 600

pesos. Son los que realizan el trabajo más penoso y arriesgado y los que más ganan. Esta banda, completa, está ya detenida, luego de negociar la fabulosa cantidad de 1.200 kilos de la droga.

DROGAS A MEDIODIA

Entre los sorprendentes descubrimientos que la policía está haciendo se cuenta el de un bonito bar céntrico, en plena Santa Fé, un lugar que nadie sospecharía dedicado a tales menesteres, donde a media mañana, sentados en taburetes ante la barra, fueron detenidos dos comerciantes y varias jovencitas que al parecer bebían tranquilamente una copa de licor o el vermut, pero en realidad estaban drogándose. ¿Saben donde tenían los sobres con la cocaína, que echaban en el líquido? Pues escondido en los calcetines, de



Buenos Aires

donde los sacaban sigilosamente. Hace unos años fue la mariposa na el veneno que logró apoderarse de un sector juvenil. Aquella plaga se acabó. Ahora, desde que los jóvenes propicios vieron "La dulce vida", era la cocaína el veneno que estaba haciendo estragos, añadiéndose al uso del estupefaciente los demás detalles de los reducidos sectores donde las orgías no comocian freno.

EL IMAN DEL HAMPA

Así se ha llegado a la comprobación de que en Buenos Aires desparecen de sus hogares anualmente más de seiscientos muchachas de las que sus padres no vuelven a tener noticias. El mundo del hampa vicioso y elegante de la droga y el imán que mayor influencia tiene en esas desapariciones. Momentaneamente, con la escandalosa publicidad de los últimos descubrimientos, parece que esta lacra social, si no detenida al menos sufre un retroceso y sobre todo ha asustado y prevenido a las que podrían ser sus futuras víctimas. Ahora está avisada del peligro toda la población y las que hubieran caído en la celada como nuevas víctimas inocentes podrán salvarse del riesgo que conocen sin sufrir las consecuencias como sus antecesoras.

Félix CENTENO

(Corresponsal de Pyresa en Buenos Aires)



cada día, un tema

Glosa europea

Por ALONSO CANO

EUROPA se nos presenta como una civilización y una cultura, desplegadas sobre unas realidades geográficas no muy precisas, que nos permiten preguntarnos qué es. Que nos permiten preguntarnos y nos exigen que nos preguntemos. Esta exigencia se nos ofrece como ineludible y existencial. Pues bien, lo ineludible de la exigencia es ya una primera aproximación a la respuesta. Quiero decir que cuando un hombre se siente constreñido y compelido a preguntarse qué es el mundo a que pertenece, ese hombre, por el mero hecho de verse compelido a la pregunta, está descubriendo que pertenece a un mundo en el que la historia goza de una perdurabilidad y de una urgencia crítica. Si un europeo necesita preguntarse ¿qué es Europa? es porque no está dispuesto a permitir que Europa desaparezca; es porque sabe que, desaparecida Europa, no cabe hablar de europeos, y desaparecidos los europeos como categoría humana, los hombres que quedan, si quedan, apenas si podrán merecer el título de hombres. El hombre europeo no ignora que su ser hombre, hoy, está montado sobre la excelencia del ser histórico de Europa, y en esta excelencia el ser hombre se cumple históricamente. He dicho excelencia, por su fuerza verbal, pero acaso fuera más exacto decir sencillamente ser histórico. Porque Europa —a esta consideración apuntan estas reflexiones— representa el despliegue histórico como categoría humana. Algo así como la continuidad histórica del hombre.

La civilización y la cultura europeas se han desplegado sobre unas realidades geográficas. Mi propósito fundamental se dirige al esclarecimiento de esa civilización y esa cultura. Por eso reduciré al mínimo de escala el soporte geográfico. Indudablemente a Europa se le pueden fijar límites con un puntero escolar. Todo lo impreciso que se quieran, pero hay

extensiones que no son ya Europa. En Europa, como sustentación geográfica, se advierte una unidad en la diversidad. Unidad en la diversidad, que es cabalmente lo contrario de diversidad en la unidad. La diversidad en la unidad rompe la unidad. La diversidad tiende a la ordenación, a la explicación superior. La unidad geográfica de Europa, está amurallada por el amor del mar. Amurallada, definida, y defendida. Sin mar no hay Europa que valga. No dire que el mar es buen espejo, el mejor espejo, para las estrellas, porque no es cosa de venir ahora con lirismos fáciles, pero sí digo, porque el consignario se ajusta a la verdad exacta, que donde la tentación no es mar, Europa no se acerca. El mar y el clima marino han configurado las posibilidades de los europeos, sus guerras y sus paces. Y lo que es más curioso, Europa no sabe vivir sin verse en el mar. Cuando el europeo de algunas tierras de Europa no puede verse en el mar todos los días, encamina a su río natal para que lleve al mar la imagen de sus montañas, aunque tenga que hermanar sus aguas con otros ríos para que el mar se apreste a recibirlo.

Este condicionamiento marítimo de Europa es, a la vez, una condición puesta por los europeos para que sus guerras, sus paces, su defensa y su penetración puedan ser consideradas como europeas. Europa es como una cadena de montañas, que descienden pausadamente al llano para descansar y reemprender el camino humano hacia el mar, como si adivinaran que la vida y la cultura se reciben en las costas. Europa, que no sabe vivir sin ver el mar, termina por no querer vivir sin verse en el mar. Verse en el mar es su gozo y su deleite, su cultura.

Algunos escritores, generosos con la geografía mítica, la otorgan poderes históricos y la han entregado la llave de los secretos. Me parece una claudicación y un

soborno. Lo que sí puede ser es que la estructura geográfica de Europa predisponga un condicionamiento histórico. En efecto: la geografía de Europa parece como si tuviera forma humana. Por lo menos es la más humana de las geografías. No hay nadie que pueda decir lo mismo de Rusia, o de China, o de las Américas. Europa ha ganado a la historia la formación del hombre. Con tierra y piedra de Europa se han creado hombres que, en su belleza estatuaría, no están muy lejos del ideal del Génesis. Europa, además, puede ser visitada por el hombre, sin que el hombre pierda el sentido de la orientación, y sin convertirse en nómada de un desierto o de una estepa. Europa, cuarta parte del mundo en extensión horizontal, es la primera en población relativa (552 millones h. 60 h./km.). Asia (283 h. por km.). Los piegos más altos de Europa atraen, no espantan, fortalecen, no humillan. Sus Alpes no tienen de suyo la fuerza cruel de ensayar muecas de sonrisas de muerte para los que las visitan, sino que atraen a los hombres para exaltar su personalidad.

El mar de Europa —este mar plural que es Europa— ha arrastrado a los hombres europeos para enseñar a otros hombres a saber ser hombre. Geográficamente Europa es una salida al mar desde el mar; como si dijéramos, una salida a sí misma desde sí misma. Cuando vuelve a su tierra, que es su mar después de cada excursión, destruye el ceño de las batallas, porque Europa es aquella porción del mundo donde el mundo es cosmos, donde el aire que la vive Europa —el europeo— no siente aspiraciones geográficas sobre la que no es ella, y la divierte ser considerada como «pequeño asiática» o como «pequeño montorio», que dijo el poeta Valery.

(Exclusiva de Pyresa)

Gran Peregrinación a FATIMA visitando MADRID y LISBOA, organizada por la COFRADIA DEL ROSARIO DE PALMA Y MANACOR juntamente con la de varios pueblos de la isla. Dirección técnica: VIAJES DAGO, S. A. Plaza Mayor, 46. — Teléfono 25267 Itinerario. — Palma, Barcelona, Lérida, Zaragoza, Calatayud, Monasterio de Piedra, Alhama, Madrid, San Lorenzo del Escorial, Valle de los Caídos, Avila, Salamanca, Guarda, FATIMA (13 de septiembre), Lisboa, Cáceres, Toledo, Aranjuez, Madrid, Zaragoza, Barcelona y Palma. Precio: 4.140 pts. todo incluido.

NACAR S. A. Artículos señora y caballero Gran surtido modelos verano PRECIOS ATRACTIVOS Av. Rey Jaime III, 115 - Teléfono 14524